



Saturs

II *Informācija*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

**Eiropas Komisija**

2021/C 262/01	Komisijas Paziņojums – ES pamatnostādnes par darbību drošu atsākšanu kultūras un radošajās nozarēs – Covid-19 .....	1
2021/C 262/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.10289 — PSP/Aviva/10 Station Road) <sup>(1)</sup> .....	11

IV *Paziņojumi*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

**Eiropas Komisija**

2021/C 262/03	Euro maiņas kurss — 2021. gada 2. jūlijs .....	12
---------------	--	----

**Revīzijas palāta**

2021/C 262/04	Īpašais ziņojums Nr. 14/2021 – “Interreg sadarbība: Eiropas Savienības pārrobežu reģionu potenciāls vēl nav pilnībā atraisīts” .....	13
---------------	--	----

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

**Eiropas Komisija**

2021/C 262/05	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.10342 — <i>Leonard Green &amp; Partners/Goldman Sachs Group/AEA Investors/Visual Comfort</i> ) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru <sup>(1)</sup> .....	14
2021/C 262/06	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.10373 — <i>Primonial/Samsung/Target</i> ) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru <sup>(1)</sup> .....	16
2021/C 262/07	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.10305 – <i>CDPQ/DWS/Ermewa</i> ) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru <sup>(1)</sup> .....	18
2021/C 262/08	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.10232 – <i>Brose/Sitech</i> ) <sup>(1)</sup> .....	20
2021/C 262/09	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.10255 — <i>Triton/Bergman Clinics</i> ) <sup>(1)</sup> .....	21
2021/C 262/10	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.10321 — <i>DSV/Agility</i> ) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru <sup>(1)</sup> .....	22

CITI TIESĪBU AKTI

**Eiropas Komisija**

2021/C 262/11	Standarta grozījuma apstiprināšana ar aizsargātu nosaukumu apzīmēta vīna nozares produkta specifikācijā: paziņojuma publicēšana saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2019/33 17. panta 2. un 3. punktu .....	24
2021/C 262/12	Standarta grozījuma apstiprināšana ar aizsargātu nosaukumu apzīmēta vīna nozares produkta specifikācijā: paziņojuma publicēšana saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2019/33 17. panta 2. un 3. punktu .....	33

---

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ.

## II

(Informācija)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## EIROPAS KOMISIJA

## KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

## ES pamatnostādnes par darbību drošu atsākšanu kultūras un radošajās nozarēs – Covid-19

(2021/C 262/01)

## I. ES KULTŪRAS NOZARES UN COVID-19 PANDĒMIJA

Covid-19 pandēmijas izraisītajos nepieredzētajos apstākļos kultūras un radošajām nozarēm un industrijām (KRNI), ko dēvē arī par industriālo ekosistēmu, ir bijusi izšķiroša nozīme. Krīze ir izgaisojusi to, cik kultūra ir svarīga cilvēku labklājībai <sup>(1)</sup> un garīgajai veselībai. Pateicoties KRNI iesaistei un radošumam, uzrunājot auditoriju inovatīvā virtuālā vidē, kultūra ir palīdzējusi cilvēkiem sadzīvot ar pārvietošanās ierobežojumu un sociālās distancēšanās ietekmi. Īpaši smagi KRNI ir skāruši plašie ierobežojumi, kas ieviesti kopš pandēmijas uzliesmojuma: daudzas aktivitātes ir apstājušās, jo slēgtas norises vietas un telpas, atcelti pasākumi, festivāli un turnejas, kā arī būtiski samazinājusies kultūras jomas profesionāļu mobilitāte un kultūras darbu aprīte.

2021. gada ziņojums par vienoto tirgu <sup>(2)</sup> ir apstiprinājis, ka minētā ekosistēma bijusi viena no vissmagāk skartajām industriālajām ekosistēmām ES. Ziņojumā paskaidrots, ka “tas jo īpaši attiecas uz pasākumiem, kuru norise saistīta ar norises vietām un apmeklētājiem: izpildītājmākslas un kultūras mantojuma nozarēs (piemēram, dzīvā mūzika, teātri, cirks, festivāli, kino, muzeji un kultūras mantojuma vietas). Piemēram, ES kinoteātru operatori ziņo, ka kinoteātru ieņēmumi 2020. gadā samazinājušies par 70 %, mūzikas pasākumu norises vietas ziņo, ka apmeklētāju skaits ir samazinājies par 76 % (ieņēmumi – par 64 %), un muzeji zaudējuši līdz 75-80 % ieņēmumu (populārajās tūrisma reģionos). Šo ietekmi apliecina arī tas, ka par aptuveni 35 % samazinājušās autoriem un izpildītājiem paredzētās autoratlīdzības, ko iekasē kolektīvā pārvaldījuma organizācijas, un paredzams, ka autoru un izpildītāju ieņēmumi 2021. un 2022. gadā turpinās samazināties <sup>(3)</sup>.”

Apkopotākā nozaru līmenī Eurostat dati par pievienoto vērtību liecina, ka 2020. gadā vislielākais procentuālais samazinājums salīdzinājumā ar 2019. gadu bija vērojams mākslas, izklaides un atpūtas pasākumu jomā (sk. 1. attēlu). Īpaši spēcīga ietekme bija vērojama 2. un 4. ceturksnī, kad piedzīvoti ievērojamākie pandēmijas vilņi <sup>(4)</sup>. Liela daļa šo aktivitāšu ir daļa no ekosistēmas.

<sup>(1)</sup> Covid-19 pandēmijas garīgās veselības dimensija tika apspriesta konferencē 2021. gada 10. maijā; [https://ec.europa.eu/health/non\\_communicable\\_diseases/events/ev\\_20210510\\_en](https://ec.europa.eu/health/non_communicable_diseases/events/ev_20210510_en)

<sup>(2)</sup> Komisijas dienestu darba dokuments “2021. gada ziņojums par vienoto tirgu”, kas pievienots paziņojumam “2020. gada Jaunās industriālās stratēģijas atjaunināšana: veidojot spēcīgāku vienoto tirgu Eiropas atveseļošanai” (SWD(2021) 351, 2021. gada 5. maijs).

<sup>(3)</sup> *Rebuilding Europe – the cultural and creative economy before and after the COVID-19 crisis*, EY (2021. gada janvāris).

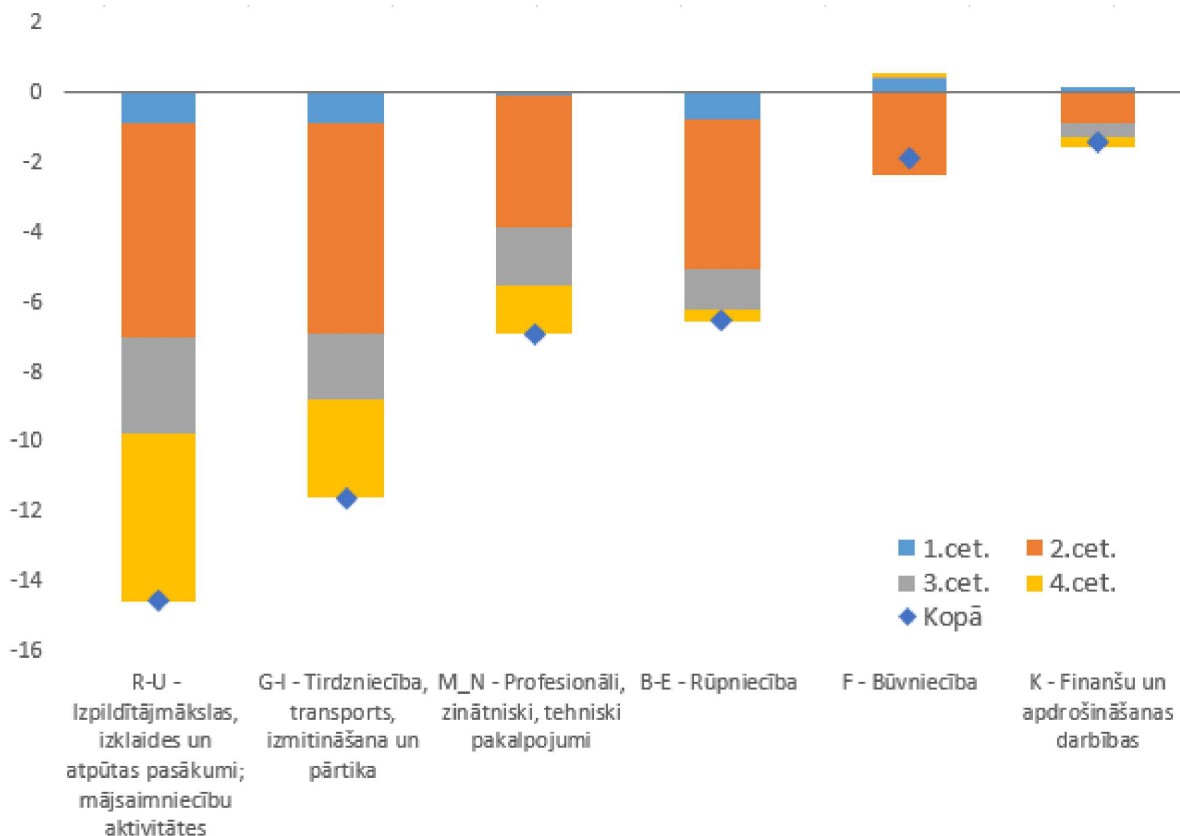
<sup>(4)</sup> 2021. gada ikgadējais ziņojums par vienoto tirgu.

1. attēls.

**Bruto pievienotā vērtība, 2020. g.**

Procentuālās izmaiņas salīdzinājumā ar to pašu periodu iepriekšējā gadā.

Avots: Eurostat.



Kultūra un KRNI, ņemot vērā to stabilās vērtības, ir svarīgas ES ilgtspējīgai atveseļošanai, sabiedrības lielākai noturībai un mūsu Eiropas dzīvesziņai kopumā. Visās dalībvalstīs ir vajadzīgi koordinētāki un pielāgotāki centieni, lai nozare varētu droši un pakāpeniski atsākt savu darbību un kļūt noturīgāka un sagatavotāka nākotnē iespējamām krīzēm. Tajā pašā laikā KRNI ir vajadzīga skaidra perspektīva.

Lai novērstu pandēmijas sekas nozarē, Komisija ir veikusi vairākus pasākumus, kas papildina un atbalsta dalībvalstu rīcību. KRNI ir guvušas labumu no transversāliem tūlītējiem ES reaģēšanas pasākumiem un mērķtiecīga atbalsta no ES finansēšanas instrumentiem. Tās arī saņems atbalstu iekļaujošai un ilgtspējīgai atveseļošanai un noturībai saskaņā ar jauno (2021.–2027. gada) daudzgadu finanšu shēmu un *NextGeneration EU* <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup>.

Pieaugot vakcinācijas apjomiem un optimismam, ka vakcinācija palīdzēs ievērojami samazināt Covid-19 izplatšanos, dalībvalstis ir pakāpeniski sākušas apsvērt un īstenot ierobežojumu atcelšanu, arī kultūras jomā, ļaujot no jauna atvērt kultūras pasākumu norises vietas, rīkot aktivitātes un pasākumus. Ņemot vērā pandēmijas dinamisko attīstību, šo ierobežojumu atcelšanas pasākumu pamatā ir grūta izvēle. Turklāt dažādie valstu līmenī veiktie pasākumi ievērojami atšķiras.

Lai palīdzētu dalībvalstīm lēmumu pieņemšanā, paziņojumā "Koronavīruss: kopīgs ceļš uz drošu atkalatvēršanu Eiropā" <sup>(7)</sup> tika izziņotas ES pamatnostādnes par kultūras nozares drošu atkalatvēršanu – mūzikas, audiovizuālās un izpildītājmākslas jomas, izstāžu telpu, piemēram, muzeju vai galeriju, bibliotēku un kultūras mantojuma vietu atkalatvēršanu. Šo pamatnostādņu mērķis ir atvieglot dalībvalstu izvēli un veicināt to pasākumu koordināciju ES līmenī. Pamatnostādnes aptver divus galvenos virzienus: kultūras nozares droša atkalatvēršana un tās ilgtspējīga atveseļošana.

<sup>(5)</sup> <https://ec.europa.eu/culture/resources/coronavirus-response>  
[https://ec.europa.eu/info/strategy/recovery-plan-europe\\_en](https://ec.europa.eu/info/strategy/recovery-plan-europe_en)

<sup>(6)</sup> Lai pastiprinātu labas prakses apmaiņu nozarēs un ES dalībvalstu starpā, Komisija 2020. gada pavasarī izveidoja divas jaunas platformas: kultūras un radošo nozaru un industriju izveidotu šīm nozarēm paredzētu platformu *Creatives Unite* un platformu ES dalībvalstīm, kurā kultūras ministriju pārstāvji var apmainīties ar labu praksi.

<sup>(7)</sup> [https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/communication-safe-sustained-reopening\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/communication-safe-sustained-reopening_en.pdf)

Pamatnostādnes tika sagatavotas saistībā ar sabiedrības veselības situācijas pakāpenisku uzlabošanu ES <sup>(8)</sup>, ko veicinājis nesenais vakcīnu piegāžu un vakcinācijas tempa pieaugums, kā arī mazāks jaunu saslimšanas gadījumu un nāves gadījumu skaits, lielāks no slimības pasargāto iedzīvotāju grupu skaits un vīrusa izplatības ierobežošanas pasākumu pieņemšana visās dalībvalstīs <sup>(9)</sup>. Lai gan noteikti vērojams zināms optimisms, SARS-CoV-2 pārnese lielā daļā ES/EEZ valstu joprojām ir plaši izplatīta, un turklāt pastāv bažas raisošo variantu izplatīšanās risks, tāpēc ir nepieciešama pastāvīga uzraudzība, modrība un riska rūpīga novērtēšana.

## II. ES PAMATNOSTĀDNES PAR KULTŪRAS UN RADOŠO NOZARU DROŠU ATKALATVĒRŠANU

Svarīgi ir tas, ka izmēģinājuma pasākumi, kas tika organizēti dažādās KRNI vidēs visā ES, ir pierādījuši, ka ar vīrusa pārnesi kultūras pasākumos vai to tuvumā ir saistīti tikai daži Covid-19 gadījumi. Lai garantētu pasākumu drošu organizēšanu, izšķiroša nozīme bija īpašām prasībām attiecībā uz līdzdalību un datu pārraudzību pēc šiem izmēģinājuma pasākumiem.

Šajās ES pamatnostādnēs ir izklāstīta vienota ES mēroga pieeja saskaņotai un drošai KRNI darbības atsākšanai. To mērķis ir nodrošināt nepieciešamo elastību, lai ņemtu vērā dažādās epidemioloģiskās situācijas dalībvalstīs, pielāgotos progresam pandēmijas mazināšanā un nodrošinātu sadarbību ar citiem ES un starptautiskiem instrumentiem un standartiem. To pamatā ir Eiropas Slimību profilakses un kontroles centra (ECDC) sniegtā informācija un viedokļu apmaiņa ar Veselības drošības komiteju (HSC) 2021. gada maijā.

ES pamatnostādnes ir izklāstītas šē turpmāk kā:

- vispārīgie principi un rādītāji un
- ieteikumi.

Dalībvalstis tiek mudinātas izmantot šīs pamatnostādnes, kas, pilnībā ievērojot subsidiaritātes principu, joprojām ir brīvprātīgas.

### 1. Vispārīgie principi un rādītāji kultūras nozares drošai atkalatvēršanai

#### a) Vakcinācijas tvērums

Plašai sabiedrības, arī kultūras iestāžu, drošai atkalatvēršanai svarīgs nosacījums ir pietiekams iedzīvotāju vakcinācijas tvērums. Mēs pakāpeniski tuvojamies mērķim – līdz vasarai vakcinēt vismaz 70 % pieaugušo iedzīvotāju <sup>(10)</sup>, taču ievērojams skaits cilvēku vēl nav vakcinēti. Tāpēc ir būtiski plānot sociālo aktivitāšu atjaunošanu, izmantojot pakāpenisku pieeju, proti, katrā posmā vadīties no gūtās pieredzes, kā efektīvi samazināt inficēšanās risku, un no pamatā esošās epidemioloģiskās situācijas.

#### b) Vide un konteksts

Kultūras iestādes aptver daudzveidīgu vidi (piemēram, pasākumi iekštelpās un ārpus telpām, apmeklētāju brīva pārvietošanās un ierādītas vai brīvīzvēlētas sēdvietas), kurā cilvēki pulcējas dažādā skaitā. Ir svarīgi apzināties kustības plūsmu iespējamās kontroles apmēru un iespējamās mijiedarbības līmeņus. Piemēram, vīrusa izplatības ierobežošanas pasākumi mazina pārneses risku, bet to pilnībā novērst nevar. Tāpēc lēmums atļaut konkrēta veida pasākumus būtu jāpieņem, pamatojoties uz rūpīgu riska novērtējumu <sup>(11)</sup>. Atsākot iepriekš atceltas kultūras norises, dalībvalstīm būtu jāņem vērā rādītāji, kas norādīti 1. tabulā (iedzīvotāju līmenī) <sup>(12)</sup>, 2. tabulā (individuālajā līmenī) un 3. tabulā (kultūras iestādes līmenī) <sup>(13)</sup>.

<sup>(8)</sup> ECDC, valstu nedēļas pārskata lapa par Covid-19 situāciju: <https://www.ecdc.europa.eu/en/covid-19/country-overviews>.

<sup>(9)</sup> ECDC *Rapid Risk Assessment: Assessing SARS-CoV-2 circulation, variants of concern, non-pharmaceutical interventions and vaccine rollout in the EU/EEA 15<sup>th</sup> Update*, 2021. gada 10. jūnijs, <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/rapid-risk-assessment-sars-cov-2-circulation-variants-concern>.

<sup>(10)</sup> <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/?uri=CELEX:52021DC0035>

<sup>(11)</sup> Masu pasākumu plānotājiem ir izstrādāts riska novērtēšanas instruments: <https://www.who.int/publications/i/item/10665-333185>; Eiropas Covid-19 prognožu centrs, sniedzot prognozes par uzliesmojumiem, arī var palīdzēt lielāku pasākumu plānošanā.

<sup>(12)</sup> Dati par epidemioloģisko situāciju ir atrodamā ECDC valstu nedēļas pārskatā par Covid-19; dati par vakcinācijas tvērumu ir atrodamā ECDC pārskata par Covid-19 vakcīnām infopanelī, un informācija par vīrusa variantu izplatību – ECDC SARS-CoV-2 variantu infopanelī.

<sup>(13)</sup> Cita informācija un rādītāji, kas var palīdzēt novērtēt risku, ir šādi: a) apkopotā informācija par SARS-CoV-2 pārnesi izmēģinājuma kultūras pasākumos; b) dati par SARS-CoV-2 pārneses risku pilnībā vakcinētām personām pasākumos, kuros pucējas vidējs vai liels skaits cilvēku, kuru vakcinācijas statuss ir dažāds vai nav zināms, pilnībā ievērojot ES privātuma un datu aizsardzības noteikumus; un c) dati par SARS-CoV-2 inficēšanās risku nevakcinētiem un iepriekš inficētiem cilvēkiem pasākumos, kuros pucējas vidējs vai liels skaits cilvēku, kuru vakcinācijas statuss ir dažāds vai nav zināms, pilnībā ievērojot ES privātuma un datu aizsardzības noteikumus.

## 1. tabula.

**Rādītāji iedzīvotāju līmenī**

Rādītājs	Detalizēta informācija
Epidemioloģiskā situācija	Vīrusa aprīte kopienā tieši ietekmē iespējamās pārneses risku jebkurā vidē, arī kultūras iestādēs.
Vakcinācijas tvērums iedzīvotāju līmenī	Plaša vakcinācijas tvēruma nodrošināšana iedzīvotāju līmenī, sākot ar tiem, kuriem ir lielāks risks saslimt ar Covid-19 smagā formā, tiek uzskatīta par vienīgo ilgtspējīgo pieeju ierobežojošo pasākumu atcelšanai un sabiedrības, tostarp kultūras iestāžu atkalatvēršanai.
“Imunitāti apejošo” bažas raisošo vīrusa variantu aprīte	Risks, ka vīrusu var pārnest vakcinēti vai iepriekš inficēti cilvēki, var būt augstāks apgabalos, kuros vērojama “imunitāti apejošo” vīrusa variantu pārneses sabiedrībā.

## 2. tabula.

**Rādītāji individuālajā līmenī**

Rādītājs	Detalizēta informācija
Cilvēka vecums un veselības problēmas	Cilvēkiem, kuri ir vecāki par 60 gadiem un kuriem ir veselības problēmas, ir augsts risks saslimt ar Covid-19 smagā formā. Minētās veselības problēmas ir hipertensija, diabēts, sirds un asinsvadu slimības, hroniskas elpceļu slimības, hroniskas nieru slimības, vāja imunitāte, vēzis un aptaukošanās.
Testēšana, vakcinācijas statuss un iepriekš inficētas personas	Ātrais antigēna noteikšanas tests (RADT) ar negatīvu rezultātu, ko veic ierodoties pasākuma vietā, var samazināt risku, ka pasākumā ierodas inficēti cilvēki. Vakcinētie cilvēki rada nelielu Covid-19 vīrusa pārneses risku citiem apmeklētājiem un dalībniekiem. Cilvēki, kuriem ir apliecinājums par infekcijas pārslimošanu, arī rada mazāku pārneses risku. Precīzi nav zināms, cik ilga ir aizsardzība no inficēšanās brīža. Pozitīvi antivielu testi netiek uzskatīti par pietiekamiem pierādījumiem par neinfekciozitāti, un tāpēc tos nevajadzētu izmantot par kritēriju, kas ļauj ierasties un piedalīties kultūras pasākumos <sup>(14)</sup> .
Vīrusa izplatības ierobežošanas pasākumu īstenošana	Izvairīšanās no fiziskas saskares un 1-2 m fiziska distancēšanās tiek uzskatīta par galveno preventīvo pasākumu. Sociālā distancēšanās tiek plaši popularizēta Eiropā un visā pasaulē. Tiek uzskatīts, ka sejas masku izmantošana palīdz nedaudz vai mēreni samazināt vīrusa pārnesi, un sejas masku lietošana var būt kā papildu pasākums, kas samazina vīrusa pārnesi iekštelpās un blīvi apmeklētās norises vietās ārā.

<sup>(14)</sup> <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/use-antibody-tests-sars-cov-2-context-digital-green-certificates>

	<p>Visā pandēmijas laikā stingri ieteicams ievērot elpceļu higiēnu, un tā ir laba prakse, lai novērstu slimības, ko ar elpceļu sekrētu var pārnest tieša kontakta ceļā.</p> <p>Visā pandēmijas laikā stingri ieteicams ievērot pienācīgu roku higiēnu, un tā ir laba prakse to slimību profilaksei, kuras ar elpceļu sekrētu, fēcēm vai perorāli var pārnest tieša kontakta ceļā.</p>
--	---

## 3. tabula.

**Rādītāji kultūras iestāžu līmenī**

Rādītājs	Detalizēta informācija
Pasākuma veids	Priekšroka būtu jādod ārpustelņu pasākumiem, jo tie ir saistīti ar mazāku risku nekā pasākumi iekštelpās. Iekštelpās būtu jānodrošina optimāla ventilācija saskaņā ar piemērojamiem būvniecības noteikumiem, ņemot vērā norises vietas lielumu un apmeklētāju/dalībnieku skaitu.
Cilvēku sadalījums	SARS-CoV-2 ir īpaši transmisīvs blīvi apmeklētās vietās. Turklāt situācijās, kad dalībnieki pārvietojas (salīdzinājumā ar pasākumiem, kuros cilvēkiem ierādīta sēdvietas), ir grūtāk nodrošināt pienācīgu sociālo distancēšanos. Konkrētas sēdvietas ierādīšana ir īpaši noderīga kontaktu izsekošanas gadījumā.
Pasākuma lielums	Pasākuma lielums ir tieši saistīts ar to, cik sarežģīti ir veikt iespējamo kontaktu izsekošanu, kas varētu būt nepieciešama, ja vēlāk tiek atklāti pozitīvi gadījumi. Kontaktu izsekošanu pēc lieliem pasākumiem ar dalībnieku klātbūtni var būt grūtāk īstenot.

c) *Koordinēšanas un saziņas pasākumi*

Ir svarīgi izveidot mehānismus, kas nodrošinātu koordināciju un saziņu starp iestādēm un kultūras nozares dalībniekiem, kā arī starp pašvaldībām un valstu/reģionālajām valdībām. Turklāt riska paziņošana, arī ar digitāliem līdzekļiem, ir būtiska, lai nodrošinātu, ka sabiedrība ir labi informēta par vietējo kontekstu, pasākumiem, kas jāveic gadījumā, ja ir aizdomas par saslimšanu ar Covid-19, to, kā piekļūt veselības aprūpei utt., jo īpaši attiecībā uz lielākiem pasākumiem vai iestādēm, kuru auditorija varētu būt no citiem reģioniem vai citām valstīm. Nozares atbalstam ļoti svarīgas ir skaidras pamatnostādnes un skaidrība par to, kad ierobežojošie pasākumi stājas spēkā vai tiek atviegloti.

d) *Stingra uzraudzība un pastāvīga pārraudzība*

Ņemot vērā visā ES organizētos pasākumus, prasības par dalībnieku līdzdalību un atgriezeniskās informācijas saņemšanu no dalībniekiem kontaktu izsekošanas nolūkā tika testētas, lai izpētītu, vai šādus pasākumus var noorganizēt drošā veidā<sup>(15)</sup>. Šie izmēģinājumi liecina, ka dalībvalstīm, veicot iepriekš minēto risku novērtējumu, būtu jāturpina apsvērt iespēju ar konkrētiem nosacījumiem ļaut cilvēkiem piedalīties kultūras pasākumos un apmeklēt pasākumu norises vietas. Stingrai uzraudzībai un pārraudzībai arī turpmāk vajadzētu būt daļai no masu pasākumu organizēšanas, lai novērstu iespēju, ka šādi pasākumi kļūst par vīrusa masveida izplatības avotu.

<sup>(15)</sup> Pētījumu rezultāti, piemēram, Berlīnes Tehniskās universitātes pētījums par inficēšanos ar aerosoldaliņām kultūras pasākumu norises vietās (GCF 2/2021 – oficiālā saite: <http://dx.doi.org/10.14279/depositonce-11401>), ir zinātnisks pamatojums, kas iedrošina atsākt kultūras pasākumus. Pētījumā, ko 2020. gada decembrī publicēja Pastēra institūts, tika uzsvērts, ka kultūras pasākumiem ir minimāla nozīme vīrusa izplatībā, jo tikai 2,2 % pozitīvo gadījumu varētu saistīt ar kultūras pasākumiem (nav pierādīts). Skatīt citātu minētā dokumenta 7. lpp. priekšpēdējā rindkopā (pieejams tikai franču valodā). Divi galvenie drošu kultūras pasākumu izmēģinājuma piemēri: izmēģinājuma pasākums Barselonā 27. martā: [https://www.thelancet.com/journals/laninf/article/PIIS1473-3099\(21\)00268-1/fulltext](https://www.thelancet.com/journals/laninf/article/PIIS1473-3099(21)00268-1/fulltext); koncerts Accor Arena, Parīzē 29. maijā ([https://www.culturematin.com/publics/securite-accueil/live-le-concert-test-de-l-accor-hotel-arena-s-est-il-bien-passe.html?nl=103306&utm\\_source=email&utm\\_id=219248&utm\\_campaign=newsletter-2021-06-03](https://www.culturematin.com/publics/securite-accueil/live-le-concert-test-de-l-accor-hotel-arena-s-est-il-bien-passe.html?nl=103306&utm_source=email&utm_id=219248&utm_campaign=newsletter-2021-06-03)).

Vēl citi piemēri ir atrodamī šeit: <https://creativesunite.eu>

## 2. Ieteikumi par kultūras iestāžu veselības protokoliem

Papildus ECDC riska novērtējumiem un ieteikumiem, ko sniegušas attiecīgās veselības aizsardzības iestādes, jo īpaši Pasaules Veselības organizācija, turpmāk izklāstītie ieteikumi būtu jāievēro, dalībvalstīs izstrādājot un īstenojot pasākumus un protokolus kultūras pakalpojumu un pasākumu atsākšanai. Tie tiecas atbalstīt koordinētu pieeju saskaņā ar īpašiem valsts/reģionālajiem/vietējiem nosacījumiem un, izmantojot veselības protokolus kultūras un radošajās nozarēs un industrijās, nodrošināt drošākus apstākļus auditorijai, kultūras jomas profesionāļiem un darbiniekiem.

Izstrādājot pasākumus un protokolus kultūras iestādēm, dalībvalstīs tiek mudinātas:

- cieši sadarboties ar ieinteresētajām personām un nodrošināt, ka pasākumi ir pielāgoti un samērīgi ar pakalpojuma apjomu un būtību. Dalībvalstīm būtu jāapsver iespēja atbalstīt to īstenošanu;
- regulāri pārskatīt un pielāgot pasākumus, lai aizsargātu auditorijas un darbinieku veselību, ņemot vērā visas attiecīgās speciālās zināšanas un apsvērumus un pašreizējās vajadzības sabiedrības veselības jomā;
- gādāt par ciešu starpnozaru koordināciju starp vietējām un/vai valsts sabiedrības veselības aizsardzības iestādēm un kultūras iestādēm, lai nodrošinātu, ka attiecīgajā ģeogrāfiskajā apgabalā tiek kopīgi piemēroti jaunākie noteikumi un prasības, un to īstenošana tiek uzraudzīta; un
- vienādi piemērot ierosinātos pasākumus un protokolus kultūras norises vietām/kultūras iestādēm neatkarīgi no tā, vai tās ir valsts, privātas, pašpārvaldes vai cita veida kultūras iestādes.

Tiek ieteikti šādi pasākumi <sup>(16)</sup>:

- 1) Dalībvalstīm būtu jāturpina īstenot stratēģisku, secīgu pieeju, sākot ar pakāpenisku atvēršanu un ierobežotu dalībnieku skaitu. Ja epidemioloģiskā situācija nepasliktinās (ieskaitot bažas raisošu variantu izplatības pieaugumu) un vakcinācijas aptvere pietiekamā mērā pieaug, skaitļus var palielināt.
- 2) Kultūras iestādēm vajadzētu būt sagatavotības plānam, kurā izklāstītas darbības, kas jāveic, lai novērstu SARS-CoV-2 pārnesi pasākuma laikā/ kultūras objektā. Visu darbinieku rīcībā vienmēr vajadzētu būt pieejamam īpašam rīcības plānam, kurā sīki izklāstītas darbinieku funkcijas un pienākumi. Plānā būtu jāietver darbības protokoli situācijai, kad tiek atklāti Covid-19 gadījumi.
- 3) Darba devējiem kultūras iestādēs būtu arī jānodrošina, ka darbinieki ievēro iespējami vairāk ieteikumu par vīrusa ierobežošanas pasākumiem, cik vien tas ir praktiski izdarāms. Tas var ietvert pienācīgu aizsardzības līdzekļu nodrošinājumu pietiekamā skaitā, uz vietas esošo darbinieku skaita samazināšanu, ar citiem cilvēkiem iespējamo fizisko kontaktu skaita un ilguma samazināšanu, tāl darba atļaušanu, maiņu ieviešanu attiecībā uz pārtraukumiem, elektronisko sakaru maksimālu izmantošanu un pienācīgas apmācības nodrošināšanu visiem darbiniekiem <sup>(17)</sup>.
- 4) Tā kā kultūras iestāžu darbinieki kontaktējas ar sabiedrību un citiem darbiniekiem, darba devējiem būtu jāatvieglo un jāveicina darbinieku piekļuve vakcinācijai pret Covid-19 saskaņā ar valsts plāniem.
- 5) Pirms ierašanās uz pasākumu un norises vietā sabiedrībai piekļūstamā veidā, arī ar digitāliem līdzekļiem, būtu jāsaņem visa nepieciešamā informācija par visiem pašreizējiem vietējo sabiedrības veselības aizsardzības iestāžu norādījumiem un konkrētiem pasākumiem norises vietā.
- 6) Piekļuvi kultūras iestādēm varētu atļaut ar nosacījumu, ka ir pierādījums par negatīvu Covid-19 testa rezultātu (RT-PQR tests vai ātrais antigēna tests) un/vai vakcināciju, un/vai pierādījums par Covid-19 diagnozi noteiktā laikposmā, proti, ar līdzīgiem nosacījumiem kā ES digitālajā Covid sertifikātā. Kultūras iestādes var arī apsvērt iespēju nodrošināt ātros antigēna testus pie ieejas, ja tas ir izdarāms. Atkarībā no vietējās epidemioloģiskās situācijas (piemēram, "imunitāti apejošo" vīrusa variantu izplatības) šo prasību varētu attiecināt arī uz pilnībā vakcinētām personām.

<sup>(16)</sup> Jaunākais ECDC ātrais riska novērtējums, ņemot vērā epidemioloģisko situāciju (2021. gada 10. jūnijs): <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/rapid-risk-assessment-sars-cov-2-circulation-variants-concern>.

<sup>(17)</sup> <https://osha.europa.eu/en/themes/covid-19-resources-workplace>



- 7) Kultūras iestādēm būtu jānodrošina, ka gadījumiem, kad nepieciešama kontaktu izsekošana, ir pieejama apmeklētāju kontaktinformācija. Kontakta izsekošanas pasākumi būtu stingri jāattiecinā tikai uz vajadzību novērst Covid-19 uzliesmojumu. Iestādēm būtu jāinformē dalībnieki par iespēju izmantot mobilās kontakta izsekošanas lietotnes, jo tās ir noderīgas, lai paziņotu par ciešu kontaktu ar personu, kura pēc pasākuma ir saslimusi. Daudzas dalībvalstis nodrošina šādas lietotnes, kas saskaņā ar e-veselības tīkla kopīgo ES rīkkopu mobilajām lietotnēm ir izveidotas ar mērķi atbalstīt kontakta izsekošanu ES cīņā pret Covid-19, un dažās dalībvalstīs norit šādu lietotņu pilnveidošana, izstrādājot papildfunkcijas, piemēram, nodrošinot digitālu kontakta izsekošanu attiecībā uz klātesošajiem un sūtot pūļa paziņojumus gadījumos, kad konstatēta masveida inficēšanās ar Covid-19.
- 8) Lai uzlabotu izpratni par pieejām kultūras pasākumu drošas atsākšanas organizēšanai, lielu pasākumu dalībnieki būtu jāuzrauga, un slimības uzliesmojuma gadījumi būtu jāapzina un jāizmeklē.
- 9) Kultūras iestādēm būtu jāievieš mērķorientēti pasākumi ar mērķi nodrošināt, ka koplietošanas zonās, kur cilvēki mēdz pulcēties ilgāku laiku (t. i., ilgāk par 15 minūtēm), tiek saglabāta sociālas distancēšanās prasība, piemēram, ierobežojot katrā kopējā ēkā atļauto viesu skaitu (t. i., restorānos, kafejnīcās, bāros, uzgaidāmajās telpās, iekštelpu un āra rindās). Ja sociālo distancēšanos nevar pilnībā ievērot, būtu nopietni jāapsver prasība apmeklētājiem lietot sejas maskas, pat ja norises vieta atrodas ārā.
- 10) Papildus sociālās distancēšanās prasībai būtu jāievieš īpaši individuālās aizsardzības pasākumi (piemēram, roku un elpceļu higiēna) un tīrīšanas un dezinfekcijas protokoli <sup>(18)</sup>.
- 11) Roku higiēna ir svarīgs vīrusa izplatības ierobežošanas pasākums, un par tās nozīmīgumu ir skaidri jāinformē. Kultūras iestādēm būtu jānodrošina ērta piekļuve roku mazgāšanas ierīcēm, kur pieejamas šķidrās ziepes, vienreizlietojami papīra dvieļi vai automātiskie roku žāvētāji, kā arī roku dezinfekcijas līdzekļi uz spirta bāzes.
- 12) Sejas masku izmantošana gan personālam, gan sabiedrībai būtu jāuzskata par papildu pasākumu (ja nav iespējams garantēt 1–2 m attālumu), nevis par galveno preventīvo pasākumu. Pienācīga sejas masku lietošana ir svarīga, un tā būtu jāizskaidro operatoriem un auditorijai, īpaši gadījumos, ja/kad sociālo distancēšanos nodrošināt nevar <sup>(19)</sup>.
- 13) Slēgtās telpās ir ieteicams palielināt gaisa apmaiņas intensitāti un piegādāt iespējami vairāk āra gaisa, izmantojot vai nu dabisku, vai mehānisku ventilāciju, atkarībā no konkrētās kultūras iestādes apstākļiem <sup>(20)</sup>.
- 14) Ir ļoti svarīgi <sup>(21)</sup> iespējami biežāk (vismaz reizi dienā un, ja iespējams, biežāk) tīrīt virsmas, kurām bieži pieskaras.
- 15) Būtu rūpīgi jāatbalsta prasību izpildes kontrole un uzraudzība.

### III. DARBĪBAS KULTŪRAS NOZARU ILGTSPĒJĪGAS ATVESEĻOŠANAS ATBALSTAM

Kultūras vides atkalatvēršana būtu jāpapildina ar virkni darbību, kuras nodrošinātu visas nozares ilgtspējīgu atgūšanos un noturību saskaņā ar nesen atjaunināto ES Industriālo stratēģiju <sup>(22)</sup> un atbilstoši valsts atbalsta noteikumiem. Lai atbalstītu kultūras nozaru un apakšnozaru atgūšanos un uzlabotu to noturību, dalībvalstis varētu izmantot šīs darbības ciešā sadarbībā ar kultūras nozarēm un apakšnozarēm.

<sup>(18)</sup> Vadlīnijas par to, kā īstenot ar farmāciju nesaistītus pasākumus pret Covid-19: <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/covid-19-guidelines-non-pharmaceutical-interventions>.

<sup>(19)</sup> Sejas masku lietošana sabiedrībā: pirmais atjauninājums – iedarbīgs līdzeklis Covid-19 pārneses samazināšanā, ECDC: <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/using-face-masks-community-reducing-covid-19-transmission>

<sup>(20)</sup> Apkures, ventilācijas un gaisa kondicionēšanas sistēmas Covid-19 kontekstā: pirmais atjauninājums, ECDC: <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/heating-ventilation-air-conditioning-systems-covid-19>.

<sup>(21)</sup> <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/disinfection-environments-covid-19>

<sup>(22)</sup> [https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age/european-industrial-strategy\\_lv](https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/europe-fit-digital-age/european-industrial-strategy_lv) ES Industriālajā stratēģijā kultūras nozare ir noteikta kā viena no 14 rūpniecības ekosistēmām iekļaujošai un ilgtspējīgai atveseļošanai un ES ekonomikas divējādajai (zaļajai un digitālajai) pārkārtošanai.

a) *ES instrumenti, ar kuriem atvieglo atkalatvēršanu*

Pēc Komisijas lūguma Eiropas Standartizācijas komiteja (CEN) ir nākusi klajā ar veselības un drošības protokoliem Covid-19 izplatības novēršanai tūrisma ekosistēmā; tie īpaši attiecas uz konkrētām kultūras nozarēm. Šī iniciatīva ietver arī īpašu marķējumu – Eiropas tūrisma Covid-19 drošības zīmogu –, ko dalībvalstis var darīt pieejamu. Dalībvalstis var arī palīdzēt kultūras organizācijām, kas vēlas gūt labumu no drošības zīmoga sniegtajām priekšrocībām, izmantot dažādās tūrisma un kultūras nozarei pieejamās ES finansējuma iespējas ar mērķi segt iespējamās izmaksas, kas saistītas ar zīmoga īstenošanu <sup>(23)</sup>.

Dalībvalstis kā daļu no saviem valsts risinājumiem drošai piekļuvei kultūras pasākumiem un līdzdalībai tajos <sup>(24)</sup> var nolemt un tiek mudinātas izmantot ES digitālo Covid sertifikātu <sup>(25)</sup>. ES digitālā Covid sertifikāta izmantošana vienkāršos formalitātes, kas pilsoņiem jāievēro, ceļojot uz citām dalībvalstīm un apmeklējot kultūras pasākumus.

Dalībvalstīm būtu jāizmanto iespējas, ko piedāvā platforma “Re-open EU” <sup>(26)</sup>, kas sniedz būtisku informāciju, arī par kultūras objektu atvēršanu, un tādējādi eiropeiešiem ļauj ar pārliecību plānot savu ceļojumu. Dalībvalstīm būtu jāturpina sniegt šai platformai savlaicīgu un apstiprinātu informāciju par kultūras pasākumu norisi.

Lai apmeklētājiem sniegtu informāciju par kultūru lielpilsētās un mazākās pilsētās un tādējādi atbalstītu kultūras tūrisma, dalībvalstu vietējās pārvaldes iestādes tiek mudinātas izmantot atvērtu Eiropas kultūras un radošo vietu kartēšanas platformu “Kultūras dārgumi” <sup>(27)</sup>. Vietējās pārvaldes iestādes kartēšanas procesā varētu iesaistīt vietējos iedzīvotājus.

b) *Uzticības atjaunošana, piesaistot zudušu auditoriju*

Dalībvalstīm būtu jāpalīdz izstrādāt un veicināt jaunus darījumdarbības modeļus un inovatīvas shēmas, kas vērstas uz vajadzību palielināt nozaru spēju pārvarēt krīzi.

Nozares arī ir izmēģinājušas jaunus veidus, kā mijiedarboties ar auditoriju, izmantojot digitālās tehnoloģijas, piemēram, audiovizuālajā jomā, kur kino nozare ir sadarbojusies ar tiešsaistes platformām, vai izpildītājmākslas un mūzikas sektorā. Dažādās nozarēs festivāli arī ir uzsākuši inovatīvus tiešsaistes modeļus, kas palīdz sasniegt auditoriju.

Programmas “Radošā Eiropa” ietvaros ir ieviests jauns rīks “Perform Europe”, kura nolūks ir atbalstīt inovatīvu, iekļaujošu un ilgtspējīgu izplatīšanu un turneju modeļus izpildītājmākslas nozarē <sup>(28)</sup>. 2021. gadā būs pieejama arī inovatīva shēma Eiropas mūzikas nozares ilgtspējīgas atveseļošanās atbalstam <sup>(29)</sup>.

c) *Izmēģināt jaunus veidus, kā popularizēt kultūras saturu un reaģēt uz izmaiņām auditorijas paradumos*

Dalībvalstīm būtu jāpalīdz nozarei pielāgoties jaunām sabiedrības vajadzībām pēc pandēmijas, kombinējot darbības, kas vērstas uz digitālo un fizisko vidi. Būtu jāveicina pasākumi, kuri atvieglo digitālās auditorijas piesaisti un izpratni par to.

Lai koncentrētos uz pieredzi, kas gūta ar Covid-19 saistītajā praksē un inovācijā, nolūkā saglabāt auditoriju un piesaistīt jaunu auditoriju tiešsaistē, 2021. gada otrajā pusē Komisija izveidos ekspertu grupu digitālās auditorijas izpratnei. Dalībvalstis tiek mudinātas sniegt šai grupai speciālās zināšanas un īstenot attiecīgo paraugpraksi, kas tiks apzināta grupas darbā.

<sup>(23)</sup> [https://ec.europa.eu/growth/content/new-european-tourism-covid-19-safety-seal-available\\_en](https://ec.europa.eu/growth/content/new-european-tourism-covid-19-safety-seal-available_en) Jaunajā CEN darbsemināra nolīgumā tūrisma nozarei arī ir izklāstīti protokoli muzejiem, kultūras mantojuma vietām, naktsklubiem, izpildītājmākslas sektoram un izstādēm.

<sup>(24)</sup> Valsts tiesību aktos paredzot nepieciešamo juridisko pamatu persondatu apstrādei, kam ir jāatbilst Savienības datu aizsardzības tiesību aktiem.

<sup>(25)</sup> ES digitālais Covid sertifikāts – Consilium (europa.eu).

<sup>(26)</sup> *Re-open EU* (europa.eu)

<sup>(27)</sup> <https://culturalgems.jrc.ec.europa.eu>

<sup>(28)</sup> *Perform Europe*.

<sup>(29)</sup> 2020. gada sagatavošanās darbība “Eiropu pāršalc mūzika”: inovatīva atbalsta shēma ilgtspējīgai mūzikas ekosistēmai.

d) *Pielāgot kultūras piedāvājumu konkrētiem mērķiem un dažādiem apstākļiem un stiprināt saikni starp kultūru un labklājību*

Dalībvalstis tiek aicinātas veicināt ciešāku saikni starp kultūru, izglītību un labklājību. Tām būtu jāatbalsta nozares centieni risināt to grupu vajadzības, kuras pandēmija skārusi īpaši smagi, un jānodrošina, ka neaizsargātu grupu piekļuve kultūrai joprojām ir prioritāte. Lai atbalstītu augšupēju politikas izstrādi kultūras un labklājības jomā, Komisija ir izsludinājusi uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus <sup>(30)</sup>.

e) *Veicināt investīcijas stratēģijās, kas sekmē nozares ilgtspēju un noturību*

Ir būtiski, lai dalībvalstis pilnībā izmantotu Atveseļošanas un noturības mehānismu <sup>(31)</sup>, kas ļautu atgūties no pandēmijas negatīvās ietekmes un padarītu kultūras un radošo nozaru industriju (KRNI) noturīgāku pret nākotnē iespējamām krīzēm, risinot strukturālās problēmas, ar kurām tā saskaras.

Lai 2021.–2027. gada plānošanas periodā maksimāli labi izmantotu kultūrai kohēzijas politikas ietvaros <sup>(32)</sup> pieejamās iespējas, dalībvalstīm būtu arī cieši jāsadarbjas ar reģioniem un vietējām pašvaldībām.

Dalībvalstīm būtu jāturpina pētīt iespējas kultūras mantojumam piesaistīt papildu finansējumu. Ņemot vērā Komisijas nesen norādīto <sup>(33)</sup>, tām kopā ar kultūras iestādēm būtu jāapsver veidi, kā popularizēt un īstenot paraugprakses rezultātus visā ES.

Dalībvalstīm būtu arī jāizpēta pasākumi, kā izmantot jauktus avotus, lai palīdzētu mazināt papildu finansiālo slogu, kas saistīts ar atkalatvēršanu (piemēram, izmaksas, kas saistītas ar veselības protokolu piemērošanu un tādu pasākumu īstenošanu kā personāla apmācība un saziņa ar auditoriju).

f) *Ieguldīt prasmēs, digitālajā apmācībā un digitālo spēju veidošanā*

Dalībvalstis un KRNI tiek mudinātas veicināt jaunus apmācības modeļus, mācīšanos no līdzbiedriem un kvalifikācijas celšanu, lai kultūras darbiniekiem un profesionāļiem sniegtu jaunas prasmes, kas nepieciešamas digitālajai atveseļošanai.

ES līmenī Prasmju pilnveides pakts <sup>(34)</sup> atvieglos ieinteresēto personu piekļuvi informācijai. Lai celtu pašreizējā MVU darbaspēka kvalifikāciju digitālajās jomās, Prasmju programma Eiropai <sup>(35)</sup> atbalsta digitālās prasmes, arī digitālās apmācības kursus MVU, un “digitālo brīvprātīgo” programmu.

Programma “Radošā Eiropa” turpinās palīdzēt profesionāļiem iegūt prasmes, kas vajadzīgas, lai pilnībā izmantotu digitālo tehnoloģiju sniegtās iespējas gan radošiem, gan darījumdarbības mērķiem. 2021. gadā sadaļā “Kultūra” atbalsts digitālo rīku izstrādei ar mērķi veicināt pārveidi un uzlabot konkurētspēju tika atzīmēts kā iespējama prioritāte visām nozarēm un kā daļa no attiecīgo spēju veidošanas īpaši mūzikas un kultūras mantojuma speciālistu vajadzībām. Programmas “Radošā Eiropa” apakšprogramma “Media”, kas ir prasmju un talantu pilnveides darbība, audiovizuālās jomas profesionāļus atbalstīs arī turpmāk.

Jaunā programma “Digitālā Eiropa” <sup>(36)</sup> būs svarīgs resurss, kas palīdzēs dalībvalstīm un KRNI radīt sinerģiju starp digitālajiem vadītājiem un stiprināt digitālo spēju veidošanu.

Dalībvalstis tiek mudinātas uzraudzīt norises un konstatējumus saistībā ar projektu “CHARTER” – pašreizējo “Erasmus+” nozares prasmju aliansi kultūras mantojuma jomā <sup>(37)</sup>.

<sup>(30)</sup> Sagatavošanas darbība – augšupēja politikas izstrāde kultūras un labklājības jomā Eiropas Savienībā; Kultūra un radošums (europa.eu).

<sup>(31)</sup> Atveseļošanas un noturības mehānisms: Eiropas Komisija (europa.eu).

<sup>(32)</sup> Kohēzijas politika 2021.–2027. gadam. Reģionālā politika, Eiropas Komisija (europa.eu).

<sup>(33)</sup> 2021. gada janvāra darbseminārā par papildu finansējumu kultūras mantojumam Komisija palīdzēja apzināt veidus, kā papildus publiskajām subsidijām palielināt finansējumu kultūrai un kultūras mantojumam. Tika apzināti un publicēti vairāk nekā 100 labas prakses piemēri. Padziļinātu ieskatu sniedz divi ES finansēti projekti: Aprites modeļi investīciju piesaistei kultūras mantojuma adaptīvajai atkalizmantošanai (CLIC), ko finansē no pamatprogrammas “Apvārsnis 2020”, un Kultūras mantojuma vērtības celšanas finansēšana nolūkā ietekmēt reģionālo attīstību (FINCH), ko finansē *Interreg Europe*. Plašākai informācijai skatīt <https://ec.europa.eu/culture/cultural-heritage/funding-opportunities-cultural-heritage>.

<sup>(34)</sup> Prasmju pilnveides pakts – nodarbinātība, sociālās lietas un iekļautība, Eiropas Komisija (europa.eu).

<sup>(35)</sup> EUR-Lex - 52016DC0381 - LV - EUR-Lex (europa.eu).

<sup>(36)</sup> DIGITĀLĀ EIROPA – Eiropas digitāli pārveidojošās nozares.

<sup>(37)</sup> Sākums – “CHARTER” (charter-alliance.eu).

g) *Datu izplatīšana un izmēģinājuma pasākumu analīze*

Lai atbalstītu informācijas apmaiņu kultūras un radošo nozaru industrijā un attiecīgā gadījumā ar zinātnes aprindām, dalībvalstis tiek mudinātas vākt un izplatīt datus par izmēģinājuma kultūras pasākumu rezultātiem un drošību.

h) *Lielāki resursi jauno ES programmu satvarā*

Dalībvalstīm būtu KRNI jāinformē par jaunām finansējuma iespējām jaunās paaudzes ES programmu satvarā (2021.–2027. gadam). Kultūras iestādes un organizācijas būtu jābudina vairot potenciālu, ko sniedz tādas programmas kā “Radošā Eiropa” un “Apvārsnis Eiropa”, kurās ir ievērojami palielināts KRNI pieejamais budžets. Lai apmierinātu nozaru visneatliekamākās vajadzības, programmas “Radošā Eiropa” papildu finansējums tiks sniegts sākumposmā, 2021. un 2022. gadā darot pieejamus 728 miljonus EUR.

2021. gada rudenī un pamatojoties uz tiešsaistes interaktīvo rīku, kas 2021. gada pavasarī tika izstrādāts audiovizuālās un plašsaziņas līdzekļu nozares vajadzībām, Komisija publicēs īpašu tiešsaistes rokasgrāmatu par ES finansējumu kultūrai, kas aptvers vairāk nekā 15 ES fondus un ko dalībvalstis un ieinteresētās personas tiek aicinātas izmantot.

i) *PVN likmes un citi pasākumi*

Dalībvalstis tiek mudinātas ņemt vērā kultūras nozaru darbinieku specifiku, īpaši attiecībā uz māksliniekiem, kā arī to profesiju pārstāvjiem, kurās darbs ir ārkārtīgi nestabils. Lai veicinātu pāreju uz digitālāku un ilgtspējīgāku kultūras ekosistēmu, dalībvalstis var vēlēties izmantot dažādus pasākumus – no investīcijām līdz subsīdijām – saskaņā ar valsts atbalsta noteikumiem, lai palīdzētu saglabāt darbvietas un darba ņēmēju tiesības kultūras un radošo nozaru industrijā. Dalībvalstīm jau ir pieejama piekļuve zemākām PVN likmēm par pakalpojumiem, ko sniedz kultūras nozare, un tas ļauj tām piemērot tādas PVN likmes, kuras tās uzskata par vispiemērotākajām.

Attiecībā uz valsts atbalstu – pagaidu regulējums ekonomikas atbalstam, reaģējot uz Covid krīzi <sup>(38)</sup>, attiecas uz visām nozarēm, arī KRNI. Lielākā daļa paziņoto shēmu aptver vairākas nozares, tāpēc nav iespējams precīzi norādīt atbalsta summu, kas KRNI piešķirta saskaņā ar šo regulējumu. Tomēr līdz 2021. gada maija beigām paziņotās īpašās valsts atbalsta shēmas KRNI atbalstam kopapjomā sasniedza aptuveni 268 miljonus EUR <sup>(39)</sup>.

j) *Mākslinieku darba apstākļi*

Mākslinieku statuss un darba apstākļi būs svarīgs temats ES sadarbībā, kas tiks īstenota kultūras jomā. 2021. gada aprīlī Komisija sasauca dialogu “Kultūras balsis” ar 47 kultūras un radošās nozares organizācijām <sup>(40)</sup>, un 2021. gada rudenī darbu sāks jauna dalībvalstu ekspertu grupa. Komisija ar Dzīvā izpildījuma komitejas starpniecību <sup>(41)</sup> turpina risināt nozares sociālo dialogu ar izpildītājmākslas organizācijām. Komisija uzsākusi arī ES mēroga pētījumu par mūzikas radītāju veselību un labklājību <sup>(42)</sup>.

#### IV. TURPMĀKIE PASĀKUMI

Komisija aicina dalībvalstis izmantot šajā paziņojumā sniegtos norādījumus. Tas atvieglos savlaicīgu informācijas apmaiņu starp ECDC un dalībvalstu pārstāvjiem par tādu pasākumu īstenošanu, kas saistīti ar kultūras nozaru drošu atkalatvēršanu Eiropā. ES līmenī tiks organizēta mērķtiecīga diskusija ar KRNI par šo ieteikumu izmantošanu un par eksperimentu rezultātiem un to nozīmi drošai un noturīgai attiecīgo nozaru atkalatvēršanai. Šo diskusiju rezultāti būtu jāņem vērā arī turpmākajā ES rīcīpolitikas sadarbībā, kas tiks īstenota kultūras jomā.

<sup>(38)</sup> EUR-Lex - 52020XC0320(03) - LV - EUR-Lex (europa.eu).

<sup>(39)</sup> Saskaņā ar pagaidu regulējumu pieņemto lēmumu saraksts ir pieejams šādā vietnē: Konkurence – Valsts atbalsts – Valsts atbalsta noteikumi un koronavīruss – Eiropas Komisija (europa.eu).

<sup>(40)</sup> Mākslinieku un kultūras un radošo profesiju pārstāvju statuss un darba apstākļi – kultūras balsis.

<sup>(41)</sup> Sociālais dialogs nozarē – nodarbinātība, sociālās lietas un iekļautība, Eiropas Komisija (europa.eu).

<sup>(42)</sup> <https://ec.europa.eu/culture/sectors/music/music-moves-europe>

**Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**  
**(Lieta M.10289 — PSP/Aviva/10 Station Road)**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2021/C 262/02)

Komisija 2021. gada 29. jūnijā nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32021M10289. EUR-Lex piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

---

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

## IV

(Paziņojumi)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss <sup>(1)</sup>

2021. gada 2. jūlijs

(2021/C 262/03)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,1823	CAD	Kanādas dolārs	1,4677
JPY	Japānas jena	131,74	HKD	Hongkongas dolārs	9,1838
DKK	Dānijas krona	7,4360	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,6988
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,86003	SGD	Singapūras dolārs	1,5969
SEK	Zviedrijas krona	10,1583	KRW	Dienvietkorejas vona	1 343,49
CHF	Šveices franks	1,0945	ZAR	Dienvietāfrikas rands	17,0787
ISK	Islandes krona	147,30	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,6594
NOK	Norvēģijas krona	10,2375	HRK	Horvātijas kuna	7,4887
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	17 191,94
CZK	Čehijas krona	25,606	MYR	Malaizijas ringits	4,9225
HUF	Ungārijas forints	352,10	PHP	Filipīnu peso	58,423
PLN	Polijas zlots	4,5264	RUB	Krievijas rublis	87,1200
RON	Rumānijas leja	4,9283	THB	Taizemes bāts	38,052
TRY	Turcijas lira	10,2780	BRL	Brazīlijas reāls	5,9421
AUD	Austrālijas dolārs	1,5836	MXN	Meksikas peso	23,5936
			INR	Indijas rūpija	88,3055

<sup>(1)</sup> Datu avots: atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

# REVĪZIJAS PALĀTA

## Īpašais ziņojums Nr. 14/2021

**“Interreg sadarbība: Eiropas Savienības pārrobežu reģionu potenciāls vēl nav pilnībā atraisīts”**

(2021/C 262/04)

Eiropas Revīzijas palāta informē, ka ir publicēts īpašais ziņojums Nr. 14/2021 “Interreg sadarbība: Eiropas Savienības pārrobežu reģionu potenciāls vēl nav pilnībā atraisīts”.

Ziņojums ir pieejams lasīšanai vai lejupielādei Eiropas Revīzijas palātas tīmekļa vietnē <http://eca.europa.eu>

---

## V

(Atzinumi)

## PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

## EIROPAS KOMISIJA

## Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta M.10342 — *Leonard Green & Partners/Goldman Sachs Group/AEA Investors/Visual Comfort*)

## Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2021/C 262/05)

1. Komisija 2021. gada 23. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004<sup>(1)</sup> 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- *Leonard Green & Partners, L.P.* ("LGP", ASV),
- *The Goldman Sachs Group, Inc.* ("GS", ASV),
- *AEA Investors LP* ("AEA", ASV), ko pilnībā kopīgi kontrolē *John Garcia* un *Brian Hoestery*,
- *Visual Comfort & Co* ("*Visual Comfort*", ASV), ko kontrolē *AEA*.

Uzņēmumi *LGP*, *GS* un *AEA* Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 4. punkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār uzņēmumu *Visual Comfort*.

Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- *LGP*: investē uzņēmumos, kas sniedz pakalpojumus, tostarp patērētāju, darījumdarbības un veselības aprūpes pakalpojumus, kā arī mazumtirdzniecībā, izplatīšanā un rūpniecībā,
- *GS*: ieguldījumu pakalpojumi, vērtspapīru un ieguldījumu pārvaldība globālā mērogā,
- *AEA*: apzina iespējas privātiem fondiem, strukturē ieguldījumu darījumus, izmantojot ieguldījumu instrumentus, un likvidē šādus ieguldījumus, lai radītu peļņu ieguldītājiem uzņēmuma privātajos fondos,
- *Visual Comfort*: nodrošina dekoratīvas un funkcionālas apgaismes ierīces. Uzņēmums pārdod dažādas dekoratīvās gaismas (ar zīmoliem *Visual Comfort*, *Tech Lighting*, *Generation Lighting*), dekoratīvos ventilatorus (ar *Monte Carlo* zīmolu) un ražojumus, kas sastāv no dekoratīvām gaismām un ventilatoriem.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

(<sup>1</sup>) OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("Apvienošanās regula").



Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 <sup>(?)</sup>, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.10342 — *Leonard Green & Partners/Goldman Sachs Group/AEA Investors/Visual Comfort*

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzu, izmantojiet šādu kontaktinformāciju:

Epasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

Pasta adrese:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË.

---

<sup>(?)</sup> OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**  
**(Lieta M.10373 —Primonial/Samsung/Target)**  
**Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2021/C 262/06)

1. Komisija 2021. gada 23. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- *Primonial Real Estate Investment Management*, kas pieder *Primonial Group* (“*Primonial*”, Francija),
- *Samsung SRA Asset Management*, kas pieder *Samsung Group*, (“*Samsung*”, Koreja),
- *SCI TS Influence* (“mērķuzņēmums”, Francija).

*Primonial* un *Samsung* Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār mērķuzņēmumu.

Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- *Primonial*: nekustamo īpašumu ieguldījumu grupa, kas galvenokārt darbojas Francijā un ko kopīgi kontrolē neatkarīgas privātā kapitāla grupas – *Bridgepoint Group* (Apvienotā Karaliste) un *Latour Capital Management SAS* (Francija),
- *Samsung*: konglomerāts, kas darbojas visā pasaulē dažādās nozarēs, tai skaitā elektronikā, kuģu būvniecībā, inženierijas un apdrošināšanas nozarē,
- mērķuzņēmums: nekustamā īpašuma uzņēmums, ko pašlaik kontrolē *Tishman Speyer Group* (ASV) un kam pieder viena ēka (ar nosaukumu “*Influence*”), kura atrodas *Saint-Ouen*, Francijā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.10373 — *Primonial/Samsung/Target*

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzu, izmantojiet šādu kontaktinformāciju:

E-pasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

Pasta adrese:

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. (“Apvienošanās regula”).

<sup>(2)</sup> OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**  
**(Lieta M.10305 – CDPQ/DWS/Ermewa)**  
**Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2021/C 262/07)

1. Komisija 2021. gada 28. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- *Caisse de dépôt et placement du Québec* (“CDPQ”, Kanāda),
- *DWS Alternatives Global Limited* (“DWS”, AK), ko kontrolē *Deutsche Bank AG* (“DB”, Vācija),
- *Ermewa Holding SAS* (“Ermewa”, Francija), kas pieder *SNCF Group* (Francija).

CDPQ un DWS Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kopīgu un pilnīgu kontroli pār uzņēmumu *Ermewa*.

Koncentrācija tiek īstenota, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- *CDPQ*: globāls ilgtermiņa institucionālais investors, kas galvenokārt pārvalda publiski finansētos, kā arī publiski un privāti finansētos pensiju fondus un apdrošināšanas plānus. *CDPQ* investē šos līdzekļus lielākajos finanšu tirgos, privātkapitālā, fiksēta ienākuma instrumentos, infrastruktūrā un nekustamajā īpašumā,
- *DWS*: aktīvu pārvaldības sabiedrība ar plašu investīciju portfeli, kas ietver investīcijas infrastruktūras aktīvos Eiropā,
- *Ermewa*: transporta aktīvu pārvaldības grupa, kas nodarbojas ar kravas automotrišu līzingu Eiropā un cisternkonteineru līzingu visā pasaulē, tai skaitā Eiropā. *Ermewa* pieder piecas darbnīcas Francijā un trīs darbnīcas Vācijā, kas sniedz kravas automotrišu apkopes, būvniecības un remonta pakalpojumus. *Ermewa* turklāt nodrošina cisternkonteineru un cisternpiekabju apkopi, remontu un glabāšanu ar Nīderlandes meitasuzņēmuma starpniecību.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā no šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.10305 – CDPQ/DWS/Ermewa.

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, faksu vai pastu. Lūdzam izmantot turpmāk norādīto kontaktinformāciju.

E-pasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. (“Apvienotās regula”).

<sup>(2)</sup> OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

Pasta adrese:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju****(Lieta M.10232 – Brose/Sitech)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2021/C 262/08)

1. Komisija 2021. gada 23. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- *Brose Fahrzeugteile SE & Co. Kommanditgesellschaft* (Vācija) (kopā ar saistītajiem uzņēmumiem – “BROSE”),
- *SITECH Sp. z o. o.* (Polija) (kopā ar saistītajiem uzņēmumiem – “SITECH”), kas pieder *Volkswagen AG* grupai (“VW”, Vācija).

BROSE Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst pilnīgu kontroli pār *SITECH*.

Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- *BROSE*: ražo automobiļu detaļas un mehatronikas sistēmas transportlīdzekļu durvīm, sēdekļu konstrukcijas (tostarp iebūvētām sēdekļa sastāvdaļām), elektriskos motorus un elektroniku, ieskaitot stūrēšanai, bremzēšanai, pārnesumkārbai un motora dzesēšanai,
- *SITECH*: ražo nokomplektētus transportlīdzekļu sēdekļus, metāla sēdekļu konstrukcijas un sēdekļu konstrukciju sastāvdaļas.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.10232 — *Brose/Sitech*

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzu, izmantojiet šādu kontaktinformāciju:

E-pasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

Pasta adrese:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

(1) OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. (“Apvienošanās regula”).

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**  
**(Lieta M.10255 — Triton/Bergman Clinics)**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2021/C 262/09)

1. Komisija 2021. gada 28. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- Triton group (“Triton”, Džērsija),
- Bergman Healthcare Clinics B.V. (“Bergman Clinics”, Nīderlande).

Triton Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst pilnīgu kontroli pār Bergman Clinics.

Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- Triton: privātā kapitāla fonds, kas investē galvenokārt vidējos uzņēmumos, kuru galvenā mītne ir Centrāleiropā un Ziemeļeiropā, īpaši koncentrējoties uz uzņēmumiem, kas darbojas šādās četrās pamatnozārēs: uzņēmējdarbības pakalpojumi, rūpniecība, patērētāji un veselība. Viens no Triton portfeļuzņēmumiem, proti, Aleris Group AB, sniedz oftalmoloģijas pakalpojumus Zviedrijā un Norvēģijā,
- Bergman Clinics: specializētas klīnikas Nīderlandē, Zviedrijā, Dānijā, Norvēģijā un Vācijā, kuras piedāvā plānveida medicīnisko aprūpi tādās jomās kā ortopēdija, oftalmoloģija, ginekoloģija, estētiskā medicīna, kardioloģija, gastroenteroloģija, dermatoloģija un asinsvadu medicīna. Viens no Bergman Clinics portfeļuzņēmumiem, proti, Memira AB, sniedz oftalmoloģijas pakalpojumus Ziemeļvalstīs.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.10255 — Triton/Bergman Clinics

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzu, izmantojiet šādu kontaktinformāciju:

Epasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

Pasta adrese:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. (“Apvienošanās regula”).

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**  
**(Lieta M.10321 — DSV/Agility)**  
**Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru**  
**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2021/C 262/10)

1. Komisija 2021. gada 28. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- DSV Panalpina A/S (“DSV”, Dānija),
- Agility Logistics International B.V. (Nīderlande) un Agility International GIL Holdings I Limited (Apvienotie Arābu Emirāti) (kopā saukti “GIL”) pieder Agility Public Warehousing Company K.S.C.P (“Agility”, Kuveita).

DSV Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst pilnīgu kontroli pār uzņēmumu GIL.

Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- DSV: sniedz un pārvalda piegādes ķēdes risinājumus, tostarp kravu pārvadāšanas pakalpojumus un loģistikas līgumpakalpojumus. DSV pakalpojumu portfelis ir sadalīts trīs darījumdarbības virzienos: i) gaisa un jūras kravu pārvadāšana, ii) sauszemes kravu pārvadāšana un iii) risinājumi (loģistikas pakalpojumi, tostarp uzglabāšana noliktavās). DSV darbojas Eiropā, Ziemeļamerikā un Dienvidamerikā, Āzijas un Klusā okeāna valstīs, Tuvajos Austrumos un Āfrikā,
- GIL: piedāvā loģistikas pakalpojumu portfeli, tostarp gaisa, okeāna un sauszemes kravu pārvadāšanas pakalpojumus un loģistikas līgumpakalpojumus, pievēršoties jauniektmes tirgiem. GIL darbojas Āzijas un Klusā okeāna valstīs, Tuvajos Austrumos, Āfrikā, Eiropā, Ziemeļamerikā un Dienvidamerikā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši procedūrai, kas paredzēta šajā paziņojumā.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā no šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.10321 — DSV/Agility

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzu, izmantojiet šādu kontaktinformāciju:

Epasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. (“Apvienošanās regula”).

<sup>(2)</sup> OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.



Pasta adrese:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

## CITI TIESĪBU AKTI

## EIROPAS KOMISIJA

**Standarta grozījuma apstiprināšana ar aizsargātu nosaukumu apzīmēta vīna nozares produkta  
specifikācijā: paziņojuma publicēšana saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2019/33  
17. panta 2. un 3. punktu**

(2021/C 262/11)

Šis paziņojums publicēts saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2019/33 <sup>(1)</sup> 17. panta 5. punktu

PAZIŅOJUMS PAR STANDARTA GROZĪJUMU, AR KO GROZA VIENOTO DOKUMENTU

“Bordeaux”

PDO-FR-A0821-AM06

Paziņojuma datums: 2021. gada 7. maijā

APSTIPRINĀTĀ GROZĪJUMA APRAKSTS UN PAMATOJUMS

1. **Atsauce uz oficiālo administratīvi teritoriālo vienību klasifikatoru**

Pašvaldību saraksts ir atjaunināts, pamatojoties uz 2020. gada administratīvi teritoriālo vienību klasifikatoru (*code officiel géographique*).

Tās ir tikai redakcionālas izmaiņas un ģeogrāfisko apgabalu nekādi nemaina.

Vienotā dokumenta 6. un 9. punkts ir grozīti atbilstoši šīm izmaiņām.

2. **Šķirņu ieviešana pielāgošanas nolūkā**

Pielāgošanas nolūkā sarkano vīnu šķirņu saraksts ir papildināts ar šķirnēm “Arinarnoa”, “Castets”, “Marselan” un “Touriga Nacional”. Šīs ir vēlās šķirnes, kas var sniegt priekšrocības, ņemot vērā, ka klimats kļūst siltāks. Ieguvums ir arī tas, ka tās nav ļoti jutīgas pret puvi, īsto miltrasu un neīsto miltrasu. Visas četras šķirnes ir piemērotas dziļas krāsas, daudzējādu, piesātinātu un strukturētu vīnu ražošanai, kas atbilst tipisku “Bordeaux” sarkano vīnu raksturojumam.

Pielāgošanas nolūkā baltvīnu šķirņu saraksts ir papildināts ar šķirnēm “Alvarinho” un “Liliorila”. Arī šīs ir vēlās šķirnes ar labu noturību pret puvi un ar organoleptiskajām īpašībām, kas atbilst “Bordeaux” vīnu raksturojumam.

Pielāgošanas nolūkā sārtvīnu šķirņu saraksts ir papildināts ar šķirnēm “Arinarnoa”, “Castets”, “Marselan”, “Touriga Nacional”, “Alvarinho” un “Liliorila”.

Iepriekš norādīto šķirņu proporcija nedrīkst pārsniegt 5 % vienas saimniecības vīnogulāju vai 10 % attiecīgās krāsas vīna maisījumos.

Šie grozījumi vienoto dokumentu neietekmē.

3. **Grozīta modificētā krāsas intensitāte “Clairet” vīniem**

Modificētā krāsas intensitāte “Bordeaux-clairet” vīniem ir mainīta no augstākais 2,5 līdz augstākais 3 (kas atbilst optiskā blīvuma mērījumu summai 420 nm, 520 nm un 620 nm līmeņos), lai labāk ņemtu vērā faktiskos rādītājus, kas piemīt vīniem ar apzīmējumu “Bordeaux”.

(1) OV L 9, 11.1.2019., 2. lpp.

Šie grozījumi vienoto dokumentu neietekmē.

#### 4. **Noteiktais zemesgabalu apgabals**

Pielikumā, kurā uzskaitītas attiecīgās valsts komitejas sanāksmes, kurās apstiprināta zemesgabalu robežu noteikšana, ir pievienots 2021. gada 11. februāra datums.

Šis grozījums izdarīts, lai pievienotu datumu, kurā kompetentā valsts iestāde apstiprinājusi ģeogrāfiskajā ražošanas apgabalā ietilpstošā noteiktā zemesgabalu apgabala izmaiņas. Zemesgabalu robežu noteikšana nozīmē ar attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu apzīmēto vīnu ražošanai piemērotu zemesgabalu noteikšanu ģeogrāfiskajā ražošanas apgabalā.

Šie grozījumi vienoto dokumentu neietekmē.

#### 5. **Saikne ar izcelsmes vietu**

Tā kā dažas pašvaldības ir apvienojušās, saikne ar ģeogrāfisko izcelsmes vietu ir atjaunināta, koriģējot pašvaldību skaitu.

Ir grozīts vienotā dokumenta 8. punkts.

#### 6. **Atsauce uz pārbaudes struktūru**

Atsauce uz pārbaudes struktūru ir pārskatīta, lai to saskaņotu ar citu aizsargāto nosaukumu specifikācijām. Tās ir tikai redakcionālas izmaiņas, kas nekādus grozījumus vienotajā dokumentā nerada.

### VIENOTAIS DOKUMENTS

#### 1. **Nosaukums vai nosaukumi**

Bordeaux

#### 2. **Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes veids**

ACVN — aizsargāts cilmes vietas nosaukums

#### 3. **Vīnkopības produktu kategorijas**

1. Vīns

#### 4. **Vīna vai vīnu apraksts**

*Nedzirkstoši sausie baltvīni*

##### ĪSS APRAKSTS

Nedzirkstošiem sausajiem baltvīniem:

— minimālā dabiskā spirta tilpumkoncentrācija ir 10 %;

— fermentējamo cukuru saturs ir  $\leq 3$  g/l. Šo saturu var paaugstināt līdz 5 g/l, ja kopējais skābums ir  $\geq 2,7$  g/l  $H_2SO_4$ .

Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija ir  $\leq 13$  %.

Pirms fasēšanas šiem vīniem:

— gaistošais skābums ir  $\leq 13,26$  m.ekv./l;

— kopējais  $SO_2$  saturs ir  $\leq 180$  mg/l.

Pārējie analītiskie standartparametri ir saskaņā ar ES tiesību aktiem.

Sausie baltvīni, kas iegūti no vīnogu šķirnes "Sauvignon B", ir ļoti aromātiski, svaigi un augļaini, ar ziedu un citrusaugļu niansēm. Šķirne "Sémillon B" nodrošina vīnam miesīgumu un bagātīgumu, bet šķirne "Muscadelle B" piešķir tam ziedu aromāta nianses. Vīnu maisījumā blakusšķirnes palielina skābumu un dara izteiktākas citrusaugļiem piemītošās nianses. Šie veldzējošie vīni ir ļoti piemēroti patēriņam, kad tie vēl ir jauni (vienu vai divus gadus).

## VISPĀRĪGĀS ANALĪTISKĀS ĪPAŠĪBAS

Vispārīgās analītiskās īpašības	
Maksimālais kopējais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais faktiskais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais kopējais skābums	
Maksimālais gaistošais skābums (miliekivalentos uz litru)	18
Maksimālais kopējais sēra dioksīda saturs (miligramos uz litru)	200

*Nedzirkstošie baltvīni ar atlikumcukuriem*

## ĪSS APRAKSTS

Nedzirkstošajiem baltvīniem ar fermentējamiem cukuriem:

- minimālā dabiskā spirta tilpumkoncentrācija ir 10,5 %;
- fermentējamo cukuru saturs ir > 5 g/l un ≤ 60 g/l.

Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija ir ≤ 13,5 %.

Pirms fasēšanas šiem vīniem:

- gaistošais skābums ir ≤ 13,26 m.ekv./l;
- kopējais SO<sub>2</sub> saturs ir ≤ 250 mg/l.

Pārējie analītiskie standartparametri ir saskaņā ar ES tiesību aktiem.

Baltvīnus ar fermentējamiem cukuriem veido no šķirnes "Sémillon B", kas dod apaļīgus un pilnestīgus vīnus zeltainā krāsā, ar cukurā konservētu augļu aromātu; šie vīni var būt arī apvienojumā ar šķirni "Sauvignon B", kas tad piešķir tiem svaigumu. Šos vīnus var gan dažus gadus izturēt, gan arī baudīt jaunus.

## VISPĀRĪGĀS ANALĪTISKĀS ĪPAŠĪBAS

Vispārīgās analītiskās īpašības	
Maksimālais kopējais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais faktiskais spirta saturs (tilp. %)	10
Minimālais kopējais skābums	
Maksimālais gaistošais skābums (miliekivalentos uz litru)	18
Maksimālais kopējais sēra dioksīda saturs (miligramos uz litru)	250

*Nedzirkstošie sārtvīni*

## ĪSS APRAKSTS

Nedzirkstošajiem sārtvīniem:

- minimālā dabiskā spirta tilpumkoncentrācija ir 10 %;
- fermentējamo cukuru saturs ir  $\leq 3$  g/l. Šo saturu var paaugstināt līdz 5 g/l, ja kopējais skābums ir  $\geq 2,7$  g/l H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>;
- ir modificēta krāsu intensitāte (DO420 + DO520 + DO620)  $\leq 1,1$ .

Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija ir  $\leq 13$  %.

Pirms fasēšanas šiem vīniem:

- gaistošais skābums ir  $\leq 13,26$  m.ekv./l;
- kopējais SO<sub>2</sub> saturs ir  $\leq 180$  mg/l.

Pārējie analītiskie standartparametri ir saskaņā ar ES tiesību aktiem.

Sārtvīnu krāsa ir no bāli sārtas līdz izteiktāk sārtai, atkarībā no izmantotā paņēmiena (tieša presēšana, viegla macerācija vai īslaicīga macerācija nolejot), un tiem piemīt augļainuma vai ziedu nianšu buķete, ko bagātina līdzsvarota struktūra, kurā pilnīgums labi sabalansēts ar dzīvīgumu. Mutē šie vīni rada piesātinātu garšu. Šos vīnus var baudīt jaunus (1 līdz 2 gadi).

## VISPĀRĪGĀS ANALĪTISKĀS ĪPAŠĪBAS

Vispārīgās analītiskās īpašības	
Maksimālais kopējais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais faktiskais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais kopējais skābums	
Maksimālais gaistošais skābums (miliekivalentos uz litru)	18
Maksimālais kopējais sēra dioksīda saturs (miligramos uz litru)	200

*Nedzirkstošie sarkanvīni*

## ĪSS APRAKSTS

Nedzirkstošajiem sarkanvīniem:

- minimālā dabiskā spirta tilpumkoncentrācija ir 10,5 %;
- fermentējamo cukuru saturs ir  $\leq 3$  g/l;
- ābolskābes saturs ir  $\leq 0,3$  g/l.

Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija ir  $\leq 13,5$  %.

Pirms fasēšanas šiem vīniem:

- gaistošais skābums ir  $\leq 13,26$  m.ekv./l;
- kopējais SO<sub>2</sub> saturs ir  $\leq 140$  mg/l.

Pārējie analītiskie standartparametri ir saskaņā ar ES tiesību aktiem.

Sarkanvīni, kuri bieži vien iegūti galvenokārt no šķirnes “Merlot N”, ir maigi, augļaini un tikai nedaudz skābeni. Labas un vienmērīgi un bagātīgi nobriedušas ražas gados tos var darīt svaigākus, izmantojot šķirnes “Petit verdot N” un “Cot N” ar tām raksturīgo skābenumu. Taču galvenokārt maisījumu veido, šķirni “Merlot N” apvienojot ar šķirni “Cabernet Sauvignon N”, bet retāk — ar šķirni “Cabernet Franc N”; abas pēdējās piešķir vīniem aromāta nianšu daudzveidību un izteiktu tanīnu saturu, kas ļauj tiem saglabāt un pilnveidot tiem raksturīgo garšas buķeti.

## VISPĀRĪGĀS ANALĪTISKĀS ĪPAŠĪBAS

Vispārīgās analītiskās īpašības	
Maksimālais kopējais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais faktiskais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais kopējais skābums	
Maksimālais gaistošais skābums (miliekvivalentos uz litru)	20
Maksimālais kopējais sēra dioksīda saturs (miligramos uz litru)	150

## 5. Vīndarības metodes

## 5.1. Īpašās vīndarības metodes

## 1. Stādījumu biežība — rindstarpu platums

## Audzēšanas prakse

Vīnogulāju minimālā stādīšanas biežība ir 4 000 augu uz hektāra (zemes gabalos, kas apstādīti pēc 2008. gada 1. augusta). Rindstarpu platums nedrīkst būt lielāks par 2,50 metriem, bet atstatums starp vienas rindas vīnkokiem nedrīkst būt mazāks par 0,85 metriem. Šo biežību var samazināt līdz 3 300 augu uz hektāra. Šādā gadījumā vīnogulāju rindstarpu platums nedrīkst būt lielāks par 3 metriem, bet atstatums starp vienas rindas vīnkokiem nedrīkst būt mazāks par 0,85 metriem.

## 2. Apgriešanas noteikumi

## Audzēšanas metode

Vīnkoku vainagu drīkst veidot, vai nu atstājot augļzarus (pēc īsās apgriešanas metodes, ko sauc par “à cots”), vai pēc garās apgriešanas metodes (ko sauc par “à astes” jeb “garkoku-”). “Merlot N”, “Sémillon B” un “Muscadelle B” šķirnes vīnogulājiem uz hektāra platības nedrīkst būt vairāk par 45 000 vīnstīgu pumpuru, uz katra vīnkoka atstājot ne vairāk par 18 vīnstīgu pumpuriem. Pārējo šķirņu vīnogulājiem, arī “Cabernet Franc N”, “Cabernet Sauvignon N”, “Sauvignon B” un “Sauvignon Gris G”, uz hektāra platības pēc apgriešanas nedrīkst būt vairāk par 50 000 vīnstīgu pumpuru, uz katra vīnkoka atstājot ne vairāk par 20 vīnstīgu pumpuriem. Pēc atpumpurošanas auglīgo zaru skaits uz katru vīnkoku nedrīkst pārsniegt šādas robežvērtības: – šķirnēm “Merlot N”, “Sémillon B” un “Muscadelle B” — 12 auglīgo zaru uz katru no vīnkokiem, ja stādīšanas biežība ir 4 000 vai vairāk augu uz hektāra, 15 auglīgo zaru uz katru vīnkoku, ja stādīšanas biežums ir mazāks nekā 4 000 augu uz hektāra; – citām šķirnēm, tostarp “Cabernet Franc N”, “Cabernet Sauvignon N”, “Sauvignon B” un “Sauvignon Gris G” — 14 auglīgo zaru uz katru no vīnkokiem, ja stādīšanas biežība ir 4 000 vai vairāk augu uz hektāra, 17 auglīgo zaru uz katru vīnkoku, ja stādīšanas biežums ir mazāks nekā 4 000 augu uz hektāra. Vīnkokus apgriež ne vēlāk kā izplaukušu lapu stadijā (9. stadijā pēc *Lorenz* skalas). Atpumpurošanu veic pirms augļu aizmešanās.

## 3. Īpašās vīndarības metodes

Lai gatavotu sārtvīnus, kas nav tie, kurus drīkst apzīmēt ar norādi “clairet”, attiecībā uz vīnogu misu atļauts lietot enoloģisko ogli, taču to drīkst darīt tikai tādā apmērā, kas nepārsniedz 20 % no sārtvīnu apjoma, ko attiecīgās ražas gadā pagatavojis attiecīgais vīndaris.

## 4. Bagātināšana

## Īpašās vīndarības metodes

Bagātināšana ar sarkanvīnu daļēju koncentrāciju ir atļauta ar nosacījumu, ka spirta tilpumkoncentrācija šādi bagātinātajos vīna apjomos nepārsniedz 15 %. Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija šajos vīnos nedrīkst pārsniegt šādas robežvērtības: sarkanvīnos un baltvīnos ar fermentējamiem cukuriem pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija nepārsniedz 13,5 %; sārtvīnos un sausajos baltvīnos pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija nepārsniedz 13 %.

## 5.2. Maksimālā ražība

Nedzirkstošie baltvīni (sausie un ar fermentējamiem cukuriem)

77 hl no hektāra

Nedzirkstošie sārtvīni

72 hl no hektāra

Nedzirkstošie sarkanvīni — vīnadārzos, kur stādījumu biežība ir < 4 000 vīnkoku/ha

68 hl no hektāra

Nedzirkstošie sarkanvīni — vīnadārzos, kur stādījumu biežība ir < 4 000 vīnkoku/ha

64 hl no hektāra

## 6. Noteiktais ģeogrāfiskais apgabals

Vīnogu novākšana, to pārraudzēšana vīnā, vīnu gatavošana un kopšana tiek veikta šādu Žirondas [Gironde] departamenta pašvaldību teritorijā (pamatojoties uz 2020. gada 26. februāra oficiālo administratīvi teritoriālo vienību klasifikatoru):

Abzac, Aillas, Ambarès-et-Lagrave, Ambès, Anglade, Arbanats, Arcins, Arsac, Artigues-près-Bordeaux, Arveyres, Asques, Aubiac, Auriolles, Auros, Avensan, Ayguemorte-les-Graves, Bagas, Baigneaux, Barie, Baron, Barsac, Bassanne, Bassens, Baurech, Bayas, Bayon-sur-Gironde, Bazas, Beautiran, Bégadan, Bègles, Béguey, Bellebat, Bellefond, Belvès-de-Castillon, Bernos-Beaulac, Berson, Berthez, Beychac-et-Caillau, Bieujac, Birac, Blaignac, Blaignan-Prignac, Blanquefort, Blasimon, Blaye, Blésignac, Bommès, Bonnetan, Bonzac, Bordeaux, Bossugan, Bouliac, Bourdelles, Bourg, Branne, Brannens, Braud-et-Saint-Louis, Brouqueyrac, Bruges, Budos, Cabanac-et-Villagrains, Cabara, Cadarsac, Cadaujac, Cadillac, Cadillac-en-Fronsadais, Camarsac, Cambes, Camblanes-et-Meynac, Camiac-et-Saint-Denis, Camiran, Camps-sur-l'Isle, Campugnan, Canéjan, Capian, Caplong, Carbon-Blanc, Cardan, Carignan-de-Bordeaux, Cars, Cartelègue, Casseuil, Castelmoron-d'Albret, Castelnau-de-Médoc, Castelviel, Castets et Castillon, Castillon-la-Bataille, Castres-Gironde, Caudrot, Caumont, Cauvignac, Cavignac, Cazats, Cazaugiat, Cénac, Cenon, Cérons, Cessac, Cestas, Cézac, Chamadelle, Cissac-Médoc, Civrac-de-Blaye, Civrac-sur-Dordogne, Civrac-en-Médoc, Cleyrac, Coimères, Coirac, Comps, Coubeyrac, Couquèques, Courpiac, Cours-de-Monségur, Cours-les-Bains, Coutras, Coutures, Créon, Croignon, Cubnezais, Cubzac-les-Ponts, Cudos, Cursan, Cussac-Fort-Médoc, Daignac, Dardenac, Daubèze, Dieulivol, Donnezac, Donzac, Doulezon, Escoussans, Espiet, Etauliers, Eynesse, Eyrens, Eysines, Faleyras, Fargues, Fargues-Saint-Hilaire, Flaujagues, Floirac, Floudès, Fontet, Fossés-et-Baleysac, Fours, Francs, Fronsac, Frontenac, Gabarnac, Gaillan-en-Médoc, Gajac, Galgon, Gans, Gardéjan-et-Tourtirac, Gauriac, Gauriague, Générac, Génissac, Gensac, Gironde-sur-Dropt, Gornac, Gours, Gradignan, Grayan-et-l'Hôpital, Grézillac, Grignols, Guillac, Guillos, Guîtres, Haux, Hure, Illats, Isle-Saint-Georges, Izon, Jau-Dignac-et-Loirac, Jugazan, Juillac, La Brède, La Lande-de-Fronsac, La Réole, La Rivière, La Roquille, La Sauve, Labarde, Labescau, Ladaux, Lados, Lagorce, Lalande-de-Pomerol, Lamarque, Lamothe-Landerron, Landerrouat, Landerrouet-sur-Ségur, Landiras, Langoiran, Langon, Lansac, Lapouyade, Laroque, Laruscade, Latresne, Lavazan, Le Bouscat, Le Fieu, Le Haillan, Le Nizan, Le Pian-Médoc, Le Pian-sur-Garonne, Le Pout, Le Puy, Le Taillan-Médoc, Le Tourne, Le Verdon-sur-Mer, Léogéats, Léognan, Les Artigues-de-Lussac, Les Billaux, Les Eglisottes-et-Chalaures, Les Esseintes, Les Lèves-et-Thoumeyragues, Les Peintures, Les Salles, Lesparre-Médoc, Lestiac-sur-Garonne, Libourne, Lignan-de-Bazas, Lignan-de-Bordeaux, Liguéux, Lustrac-de-Durèze, Lustrac-Médoc, Lormont, Loubens, Loupes, Loupiac, Loupiac-de-la-Réole, Ludon-Médoc, Lugaigac, Lugasson, Lugon-et-l'Île-du-Carnay, Lussac, Macau, Madirac, Maransin, Marcenais, Margaux-Cantenac, Margueron, Marimbault, Marions, Marsas, Martignas-sur-Jalle, Martillac, Martres, Masseilles, Massugas, Mauriac, Mazères, Mazion, Mérignac, Mérignas, Mesterieux, Mombrier, Mongauzy, Monprimblanc, Monségur, Montagne, Montagoudin, Montignac, Montussan, Morizès, Mouillac, Moullets-et-Villemartin, Moulis-en-Médoc, Moulon, Mourens, Naujac-sur-Mer, Naujan-et-Postiac, Néac, Nérigeon, Neuffons, Noaillac, Noaillan, Omet, Ordonnac, Paillet, Parempuyre, Pauillac, Pellegrue, Périssac, Pessac, Pessac-sur-Dordogne, Petit-Palais-et-Cornemps, Peujard, Pineuilh, Plassac, Pleine-Selve, Podensac, Pomerol, Pompéjac, Pompignac, Pondaurat, Porchères, Porte-de-Benauges, Portets, Préchac, Preignac, Prignac-et-Marcamps, Pugnac, Puisseguin, Pujols, Pujols-sur-Ciron, Puybarban, Puynormand, Queyrac, Quinsac, Rauzan, Reignac, Rimons, Riocaud, Rions, Roaillan, Romagne, Roquebrune, Ruch, Sablons, Sadirac, Saillans, Saint-Aignan, Saint-André-de-Cubzac, Saint-André-du-Bois, Saint-André-et-Appelles, Saint-Androny, Saint-Antoine-du-Queyret, Saint-Antoine-sur-l'Isle, Saint-Aubin-de-Blaye, Saint-Aubin-de-Branne, Saint-Aubin-de-Médoc, Saint-Avit-de-Soulège, Saint-Avit-Saint-Nazaire, Saint-Brice, Saint-Caprais-de-Bordeaux, Saint-Christoly-de-Blaye, Saint-Christoly-Médoc, Saint-Christophe-de-Double, Saint-Christophe-des-Bardes, Saint-Cibard, Saint-Ciers-d'Abzac, Saint-Ciers-de-Canesse, Saint-Ciers-sur-Gironde, Sainte-Colombe, Saint-Côme, Sainte-Croix-du-Mont, Saint-Denis-de-Pile, Saint-Emilion, Saint-Estèphe, Saint-Etienne-de-Lisse, Sainte-Eulalie, Saint-Exupéry, Saint-Félix-de-Foncaude, Saint-Ferme, Sainte-Florence, Sainte-Foy-la-Grande, Sainte-Foy-la-Longue, Sainte-Gemme, Saint-Genès-de-Blaye, Saint-Genès-de-Castillon, Saint-Genès-de-Fronsac, Saint-Genès-de-Lombaud, Saint-Genis-du-Bois, Saint-Germain-de-Grave, Saint-Germain-de-la-Rivière, Saint-Germain-d'Esteuil, Saint-Germain-du-Puch, Saint-Gervais, Saint-Girons-d'Aiguevives, Sainte-Hélène, Saint-Hilaire-de-la-Noaille, Saint-Hilaire-du-Bois, Saint-Hippolyte, Saint-Jean-de-Blaignac, Saint-Jean-d'Ilac, Saint-Julien-Beychevelle, Saint-Laurent-d'Arce, Saint-Laurent-des-Combes, Saint-Laurent-du-Bois, Saint-Laurent-du-Plan, Saint-Laurent-Médoc, Saint-Léon, Saint-Loubert, Saint-Loubès, Saint-Louis-de-Montferrand, Saint-Macaire, Saint-Magne-de-Castillon, Saint-Maixant, Saint-Mariens, Saint-Martial, Saint-Martin-de-Laye, Saint-Martin-de-Lerm, Saint-Martin-de-Sescas, Saint-Martin-du-Bois, Saint-Martin-du-Puy, Saint-Martin-Lacaussade, Saint-Médard-de-Guizières, Saint-Médard-d'Eyrans, Saint-Médard-en-Jalles, Saint-Michel-de-Fronsac, Saint-Michel-de-Lapujade, Saint-Michel-

*de-Rieufret, Saint-Morillon, Saint-Palais, Saint-Pardon-de-Conques, Saint-Paul, Saint-Pey-d'Armens, Saint-Pey-de-Castets, Saint-Philippe-d'Aiguille, Saint-Philippe-du-Seignal, Saint-Pierre-d'Aurillac, Saint-Pierre-de-Bat, Saint-Pierre-de-Mons, Saint-Quentin-de-Baron, Saint-Quentin-de-Caplong, Sainte-Radegonde, Saint-Romain-la-Virvée, Saint-Sauveur, Saint-Sauveur-de-Puynormand, Saint-Savin, Saint-Selve, Saint-Seurin-de-Bourg, Saint-Seurin-de-Cadourne, Saint-Seurin-de-Cursac, Saint-Seurin-sur-l'Isle, Saint-Sève, Saint-Sulpice-de-Faleyrens, Saint-Sulpice-de-Guilleragues, Saint-Sulpice-de-Pommiers, Saint-Sulpice-et-Cameyrac, Sainte-Terre, Saint-Trojan, Saint-Vincent-de-Paul, Saint-Vincent-de-Pertignas, Saint-Vivien-de-Blaye, Saint-Vivien-de-Médoc, Saint-Vivien-de-Monségur, Saint-Yzan-de-Soudiac, Saint-Yzans-de-Médoc, Salaunes, Salleboeuf, Samonac, Saucats, Saugon, Sauternes, Sauveterre-de-Guyenne, Sauviac, Savignac, Savignac-de-l'Isle, Semens, Sendets, Sigalens, Sillas, Soulac-sur-Mer, Soullignac, Soussac, Soussans, Tabanac, Taillecevat, Talais, Talence, Targon, Tarnès, Tauriac, Tayac, Teuillac, Tizac-de-Curton, Tizac-de-Lapouyade, Toulence, Tresses, Uzeste, Val-de-Livenne, Val de Virvée, Valeyrac, Vayres, Vendays-Montalivet, Vensac, Vêrac, Verdélais, Vertheuil, Vignonet, Villandraut, Villegouge, Villenave-de-Rions, Villenave-d'Ornon, Villeneuve, Virelade, Virsac un Yvrac.*

## 7. Galvenā(-ās) vīna vīnogu šķirne(-es)

“Cabernet Franc N”

“Cabernet-Sauvignon N”

“Carmenère N”

“Cot N – Malbec”

“Merlot N”

“Muscadelle B”

“Petit Verdot N”

“Sauvignon B – Sauvignon Blanc”

“Sauvignon Gris G – Fié Gris”

“Semillon B”

## 8. Saiknes vai saikņu apraksts

Ģeogrāfiskajā apgabalā ir vīna ražošanai piemēroti relatīvi viendabīgi klimatiskie apstākļi, t. i., lielu ūdensobjektu tuvums (Atlantijas okeāns, Žirondas estuārs, Garonnas un Dordoņas ieleja), kam ir liela termoregulējoša nozīme. Taču okeāna mikstinošā ietekme uz pavasara salnām mazinās tādā mērā, kādā attiecīgais apvidus atrodas attālāk no jūras un lielajām ielejām un tuvāk *Landes, Saintonge* un *Double Périgourdine* mežu masīviem. Ar šīm īpatnībām izskaidrojams tas, ka noteiktā ģeogrāfiskā apgabala ziemeļpusē un dienvidu-dienvidrietumu pusē vīnogulāju stādījumu nav daudz. Ģeogrāfiskais apgabals aptver 494 pašvaldību teritoriju Žirondas departamentā, kur pavisam ir 535 pašvaldības, izņemot dienvidrietumu daļu, kurā vīnogas neaudzē, bet nodarbojas ar mežsaimniecību.



Bordo reģiona šķirņu vīnogulājiem, ko audzē turienes okeāna piekrastes klimata apstākļos, jau kopš XVII un XVIII gadsimta vajadzēja balsta kārtis ("échalas"); vēlāk plaši ieviesa režģus, lai nodrošinātu piemērotu audzējamās ražas sadalījumu un netraucētas hlorofila veidošanās norisēm pietiekami lielu lapotnes virsmu, lai vīnogas sasniegtu optimālu gatavības pakāpi. Dažādi augšņu tipi un dažāds zemesgabala vēsums pret debespusēm prasīja attiecīgu selekcijas darbu un dažādo šķirņu pielāgošanu atkarībā no vides īpašībām. Tā var izdalīt četrus dažādus tipus:

- māla un kaļķakmens augsnes un merģelaina kaļķakmens augsnes, kuras ir ļoti izplatītas nogāzēs un kurās ļoti labi aug "Merlot N" šķirnes vīnogulāji;
- silīcija augsnes ar mālu un kaļķakmens piejaukumiem; tās lieliski noder "Merlot N" un "Sauvignon B" šķirnes vīnogulāju audzēšanai;
- skābas lesivētas augsnes (ko reģionā sauc par "boulbènes") ar sīkām kramzemes daļiņām; tās ir piemērotas sauso baltvīnu ražošanai;
- oļainas augsnes, ko veido grants, kvarca grants ar noapaļotām šķautnēm un vairāk vai mazāk rupja smiltis; tur veidotas labi drenētas un siltas terases, kas lieliski piemērotas vīnogulājiem, it īpaši "Cabernet-Sauvignon N" šķirnei.

Vīnogulāju šķirņu piemērotība, biofiziskās vides dažādība, vīnogulāju kopšanas veids un vīndarības paņēmieni dod savdabīga stila vīnus, kuru aromāta niansēm raksturīga liela daudzveidība. Pateicoties ostai un ciešajām vēsturiskajām saitēm ar citām tautām, Bordo pilsēta jau ļoti agri bija izveidojusi labi strukturētu un spēcīgu tirdzniecību, tāpēc "Bordeaux" vīnadārzi vienmēr ir bijuši vērsti ar skatu uz pārējo pasauli, izmantojot vai izplatot tehniskus jauninājumus, veicinot saimniecību dinamismu un tādējādi palīdzot nostiprināt, attīstīt un eksportēt savu zinātību, taču vienmēr ievērojot gadsimtiem senās ieražas.

Pēc tam kad 1152. gadā Akvitānijas hercogiene Eleonora bija devusies laulībā ar Henriju II Plantagenetu, topošo Anglijas karali, tirdzniecisko sakaru attīstība rosināja angļus importēt "Bordeaux" vīnus, kurus gaišās krāsas dēļ viņi nosauca par "Claret".

Šī tradīcija laika gaitā nav zudusi, un mūsdienās tā saglabājusies šo vīnu apzīmēšanai izmantojamo norāžu "clairet" un "claret" veidā. XVII gadsimtā līdz ar jaunu patērētāju parādīšanos sākās jauns tirdzniecības laikmets. Eksports joprojām veido lielu daļu "Bordeaux" vīnu pārdošanas apjoma. Viena trešdaļa saražotā apjoma tiek izplatīta vairāk nekā 150 valstīs. Ar kontrolētu cilmes vietas nosaukumu apzīmētas vīna produkcijas ražošana, kas ir Žirondas departamenta nozīmīgs ienākumu avots, lielā mērā ir veicinājusi lauku un pilsētu ainaviskās vides veidošanu un vietējās arhitektūras attīstību (vīndaru muižu pils, vīna pagrabi).

Departamenta galvenajās pilsētās ir upju ostas, kuru galvenais attīstības faktors ir bijusi vīna tirdzniecība.

## 9. Būtiski papildu nosacījumi (iepakojums, marķējums, citas prasības)

Tiešās apkaimes apgabals

Tiesiskais regulējums

Valsts tiesību akti

Papildu nosacījuma veids

Atkāpe par ražošanu noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā

Nosacījuma apraksts

Tiešās apkaimes apgabalu, kas atkāpes veidā noteikts tādu vīnu raudzēšanai, gatavošanai un kopšanai, kurus drīkst apzīmēt ar kontrolēto cilmes vietas nosaukumu "Bordeaux", kas var būt papildināts ar norādēm "clairet" un "claret", veido šādu pašvaldību teritorija, pamatojoties uz 2020. gada 26. februāra oficiālo administratīvo teritoriālo vienību klasifikatoru:

- Dordoņas [Dordogne] departamentā: *Le Fleix, Fougueyrolles, Gageac-et-Rouillac, Gardonne, Minzac, Pomport, Port-Sainte-Foy-et-Ponchapt, Razac-de-Saussignac, Saint-Antoine-de-Breuilh, Saint-Seurin-de-Prats, Saussignac, Thénac un Villefranche-de-Lonchat*;
- Lo un Garonnas [Lot-et-Garonne] departamentā: *Baleysagues, Beaupuy, Cocumont, Duras, Esclottes, Lagupie, Loubès-Bernac, Sainte-Colombe-de-Duras, Savignac-de-Duras un Villeneuve-de-Duras*.

Ģeogrāfiskie nosaukumi — papildu informācija

Tiesiskais regulējums

Valsts tiesību akti

Papildu nosacījuma veids

Papildu noteikumi attiecībā uz marķējumu

Nosacījuma apraksts

Saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti šāda veida vīnam, jo īpaši attiecībā uz analītiskajiem standartiem, ar ACVN "Bordeaux" apzīmētos sarkanvīnus var papildināt ar norādi "claret", bet tumšos sārtvīnus — ar norādi "clairnet".

Attiecībā uz baltvīniem ACVN "Bordeaux" var papildināt ar ģeogrāfisko nosaukumu "Haut-Benauges" — saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti šim papildu ģeogrāfiskajam nosaukumam, jo īpaši attiecībā uz ģeogrāfisko apgabalu, vīnogu šķirnēm, ražu un analītiskajiem standartiem.

Tiesiskais regulējums

Valsts tiesību akti

Papildu nosacījuma veids

Papildu noteikumi attiecībā uz marķēšanu

Nosacījuma apraksts

Ģeogrāfisko nosaukumu "Haut-Benauges" uzreiz pēc kontrolētā cilmes vietas nosaukuma "Bordeaux" ieraksta ar burtiem, kuru izmēri gan augstumā, gan platumā nedrīkst pārsniegt to burtu izmērus, kādi izmantoti minētā kontrolētā cilmes vietas nosaukuma atveidei.

Tiesiskais regulējums

ES tiesību akti

Papildu nosacījuma veids

Papildu noteikumi attiecībā uz marķējumu

Nosacījuma apraksts

To baltvīnu marķējumā, kuros fermentējamo cukuru saturs ir augstāks par 5 gramiem uz litru un zemāks par 60 gramiem uz litru, norāda šo saturu tādu, kāds tas tajos ir faktiski, kā noteikts Kopienas noteikumos.

Lielāka ģeogrāfiskā vienība

Tiesiskais regulējums

Valsts tiesību akti

Papildu nosacījuma veids

Papildu noteikumi attiecībā uz marķēšanu

Nosacījuma apraksts

Ar šo kontrolēto cilmes vietas nosaukumu apzīmēto vīnu marķējumā var norādīt lielāko ģeogrāfisko vienību — "Vin de Bordeaux". Šīs lielākās ģeogrāfiskās vienības nosaukumā izmantotie burti ne augstumā, ne platumā nedrīkst būt lielāki par divām trešdaļām no tiem burtiem, kādi izmantoti, atveidojot šo kontrolēto cilmes vietas nosaukumu.

### Saite uz produkta specifikāciju

[http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document\\_administratif-f63da9a1-2281-41d3-9e85-431aa741ffa5](http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-f63da9a1-2281-41d3-9e85-431aa741ffa5)

**Standarta grozījuma apstiprināšana ar aizsargātu nosaukumu apzīmēta vīna nozares produkta  
specifikācijā: paziņojuma publicēšana saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2019/33  
17. panta 2. un 3. punktu**

(2021/C 262/12)

Šis paziņojums ir publicēts saskaņā ar Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2019/33 <sup>(1)</sup> 17. panta 5. punktu

PAZIŅOJUMS PAR STANDARTA GROZĪJUMU, AR KO GROZA VIENOTO DOKUMENTU

**“Bordeaux supérieur”**

**PDO-FR-A0306-AM05**

**Paziņojuma datums: 2021. gada 7. maijs**

**APSTIPRINĀTĀ GROZĪJUMA APRAKSTS UN PAMATOJUMS**

**1. Atsauce uz oficiālo administratīvi teritoriālo vienību klasifikatoru**

Administratīvi teritoriālo vienību saraksts ir atjaunināts, pamatojoties uz 2020. gada oficiālo administratīvi teritoriālo vienību klasifikatoru (*code officiel géographique*).

Šis grozījums ir tikai redakcionāls un ģeogrāfisko apgabalu nekādi nemaina.

Vienotā dokumenta 6. un 9. punkts ir grozīts atbilstīgi šīm izmaiņām.

**2. Šķirņu ieviešana pielāgošanas nolūkos**

“Arinarnoa”, “Castets”, “Marselan” un “Touriga Nacional” šķirnes ir pievienotas sarkanā vīna vīnogu šķirnēm pielāgošanas nolūkos. Tās ir vēlinās šķirnes, ko var būt izdevīgi audzēt arvien siltāka klimata apstākļos. Ieguvums ir arī tas, ka minētās šķirnes nav ļoti uzņēmīgas pret puvi, īsto miltrasu un neišto miltrasu. Visas četras šķirnes ir piemērotas dziļas krāsas, daudzējādu, piesātinātu un strukturētu vīnu ražošanai, kas atbilst tipisku “Bordeaux supérieur” sarkano vīnu raksturlielumiem.

“Liliorila” šķirne ir pievienota baltā vīna vīnogu šķirnēm pielāgošanas nolūkos. Arī šī ir vēlina šķirne ar labu noturību pret puvi un ar organoleptiskām īpašībām, kas atbilst “Bordeaux supérieur” vīnu raksturlielumiem.

Iepriekšminēto šķirņu īpatsvars nedrīkst pārsniegt 5 % no saimniecības vīnogulājiem vai 10 % attiecīgās krāsas vīna maisījumos.

Šie grozījumi vienoto dokumentu neietekmē.

**3. Noteiktais zemesgabalu apgabals**

Pielikumā 2021. gada 11. februāris ir pievienots to attiecīgās valsts komitejas sanāksmju sarakstam, kurās tika apstiprināta zemesgabalu robežu noteikšana.

Šis grozījums izdarīts, lai pievienotu datumu, kurā kompetentā valsts iestāde apstiprinājusi ģeogrāfiskajā ražošanas apgabalā ietilpstošā noteiktā zemesgabalu apgabala izmaiņas. Zemesgabalu apgabala robežu noteikšana nozīmē ar attiecīgo aizsargāto cilmes vietas nosaukumu apzīmēto vīnu ražošanai piemērotu zemesgabalu noteikšanu ģeogrāfiskajā ražošanas apgabalā.

Šie grozījumi vienoto dokumentu neietekmē.

**4. Saikne ar izcelsmes vietu**

Tā kā dažas administratīvi teritoriālās vienības ir apvienojušās, saikne ar ģeogrāfisko izcelsmi ir atjaunināta, ņemot vērā administratīvi teritoriālo vienību skaitu.

Šie grozījumi vienoto dokumentu neietekmē.

(1) OV L 9, 11.1.2019., 2. lpp.

## 5. **Atsauce uz pārbaudes struktūru**

Atsauce uz pārbaudes struktūru pārskatīta, lai to saskaņotu ar citu aizsargāto nosaukumu specifikācijām. Tās ir tikai redakcionālas izmaiņas, kas nekādus grozījumus vienotajā dokumentā nerada.

### VIENOTAIS DOKUMENTS

#### 1. **Nosaukums vai nosaukumi**

Bordeaux supérieur

#### 2. **Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes veids**

ACVN – aizsargāts cilmes vietas nosaukums

#### 3. **Vīnkopības produktu kategorijas**

1. Vīns

#### 4. **Vīna vai vīnu apraksts**

##### ***Nedzirkstošie baltvīni ar fermentējamiem cukuriem***

##### ĪSS APRAKSTS

Nedzirkstošiem baltvīniem:

- spirta dabiskā tilpumkoncentrācija ir  $\geq 12$  %;
- fermentējamo cukuru saturs ir  $> 17$  g/l.

Pirms fasēšanas šiem vīniem:

- gaistošais skābums ir  $\leq 13,26$  m.ekv./l;
- kopējais SO<sub>2</sub> saturs ir  $\leq 260$  mg/l.

Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija ir  $\leq 15$  %.

Baltvīnus ar fermentējamiem cukuriem ražo no šķirnes "Sémillon B", kas nodrošina noapaļotus un pilnestīgus vīnus zeltainā krāsā, ar cukurā konservētu augļu aromātu; dažkārt šie vīni var būt apvienoti ar šķirni "Sauvignon B" vai "Muscadelle B", kas piešķir tiem svaigumu. Šie vīni ir piemēroti uzglabāšanai (no 4 līdz 8 gadiem), un tiem piemīt medus un garšvielu, kā arī bieži vien ziedu, aromāts.

##### VISPĀRĪGĀS ANALĪTISKĀS ĪPAŠĪBAS

Vispārīgās analītiskās īpašības	
Maksimālais kopējais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais faktiskais spirta saturs (tilp. %)	11
Minimālais kopējais skābums	
Maksimālais gaistošais skābums (miliekivalentos uz litru)	18
Maksimālais kopējais sēra dioksīda saturs (miligramos uz litru)	300

**Nedzirkstošie sarkanvīni**

## ĪSS APRAKSTS

Nedzirkstošajiem sarkanvīniem:

- dabīgais spirta saturs ir  $\geq 11$  %;
- fermentējamo cukuru saturs ir  $\leq 3$  g/l;
- ābolskābes saturs ir  $\leq 0,3$  g/l.

Pirms fasēšanas šiem vīniem:

- gaistošais skābums ir  $\leq 13,26$  m.ekv./l.;
- kopējais SO<sub>2</sub> saturs ir  $\leq 140$  mg/l.

Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija ir  $\leq 13,5$  %.

Sarkanvīni, ko galvenokārt iegūst no šķirņu "Merlot" un "Cabernet-Sauvignon" maisījuma, retāk – "Merlot" un "Cabernet Franc" šķirņu maisījuma, ir noapaļoti, pilnēstīgi un strukturēti. Jauniem vīniem parasti piemīt svaigu un cukurā konservētu sarkano augļu aromāts, kas bieži, vīniem nogatavojoties, iegūst garšvielu un vārītu augļu notis.

## VISPĀRĪGĀS ANALĪTISKĀS ĪPAŠĪBAS

Vispārīgās analītiskās īpašības	
Maksimālais kopējais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais faktiskais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais kopējais skābums	
Maksimālais gaistošais skābums (miliekvivalentos uz litru)	20
Maksimālais kopējais sēra dioksīda saturs (miligramos uz litru)	150

5. **Vīndarības metodes**5.1. **Īpašās vīndarības metodes**1. *Stādījumu biežība – rindstarpu platums*

Audzēšanas prakse

Vīnogulāju minimālā stādījumu biežība ir 4 500 vīnkoku uz hektāru (zemesgabalos, kas apstādīti pēc 2008. gada 1. augusta). Rindstarpu platums nedrīkst būt lielāks par 2,20 metriem, bet atstatums starp vienas rindas vīnkokiem nedrīkst būt mazāks par 0,85 metriem.

Šo biežību var samazināt līdz 3 300 vīnkokiem uz hektāru. Šādos gadījumos rindstarpu platums tajos nedrīkst būt lielāks par 3 metriem, bet atstatums starp vienas rindas vīnkokiem nedrīkst būt mazāks par 1 metru.

2. *Apgriešanas noteikumi*

Audzēšanas prakse

Vīnkoku vainagu drīkst veidot, vai nu atstājot auglzarus (pēc īsās apgriešanas metodes, ko sauc par "à cots"), vai pēc garās apgriešanas metodes (ko sauc par "à astes" jeb "garkoku-"). "Merlot N", "Sémillon B" un "Muscadelle B" šķirnes vīnogulāju gadījumā uz hektāru platības nedrīkst būt vairāk par 40 000 vīnstīgu pumpuriem, uz katra vīnkoka atstājot ne vairāk par 17 vīnstīgu pumpuriem. Pārējo šķirņu vīnogulājiem, tostarp "Cabernet-franc N", "Cabernet-Sauvignon N", "Sauvignon B" un "Sauvignon gris G", uz hektāru platības pēc apgriešanas nedrīkst būt vairāk par 45 000 vīnstīgu pumpuriem, uz katra vīnkoka atstājot ne vairāk par 19 vīnstīgu pumpuriem. Pēc atpumpurošanas auglīgo zaru skaits uz katru vīnkoku nedrīkst pārsniegt šādas robežvērtības: – šķirnēm "Merlot N", "Sémillon B" un "Muscadelle B" – 11 auglīgo zaru uz katru no vīnkokiem, ja stādījumu biežība ir 4 500 vīnkoku uz hektāru, 14 auglīgo zaru uz katru no vīnkokiem, ja stādījumu biežība ir mazāka par 4 500 vīnkoku uz hektāru; – citām

šķirņēm, tostarp “Cabernet-franc N”, “Cabernet-Sauvignon N”, “Sauvignon B” un “Sauvignon gris G” – 13 auglīgo zaru uz katru no vīnkokiem, ja stādījumu biežība ir vismaz 4 500 vīnkoku uz hektāru, 16 auglīgo zaru uz katru no vīnkokiem, ja stādījumu biežība ir mazāka par 4 500 vīnkoku uz hektāru. Vīnkokus apgriez ne vēlāk kā izplaukušu lapu stadijā (9. stadijā pēc *Lorenz* skalas).

Atpumpurošanu veic pirms augļu aizmešanās.

### 3. Bagātināšana

Īpašā vīndarības metode

Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija sarkanvīniem nedrīkst pārsniegt 13,5 %. Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija baltvīniem nedrīkst pārsniegt 15 %.

Bagātināšana ar sarkanvīnu daļēju koncentrāciju ir atļauta ar nosacījumu, ka spirta tilpumkoncentrācija šādi bagātinātajos vīna apjomos nepārsniedz 15 %.

## 5.2. Maksimālais ražas iznākums

Nedzirkstošie baltvīni ar fermentējamiem cukuriem

60 hl no hektāra

Nedzirkstošie sarkanvīni – vīnogulāju stādījumu biežība ir  $\geq 4\,500$  vīnkoku/ha

66 hl no hektāra

Nedzirkstošie sarkanvīni – vīnogulāju stādījumu biežība ir  $\geq 4\,000$  vīnkoku/ha un  $< 4\,500$  vīnkoku/ha

55 hl no hektāra

Nedzirkstošie sarkanvīni – vīnogulāju stādījumu biežība ir  $\geq 3\,300$  vīnkoku/ha un  $< 4\,000$  vīnkoku/ha

50 hl no hektāra

## 6. Noteiktais ģeogrāfiskais apgabals

Vīnogu novākšana, to pārraudzēšana vīnā, vīnu gatavošana un kopšana tiek veikta šādās Žirondas [Gironde] departamenta administratīvi teritoriālajās vienībās, pamatojoties uz 2020. gada 26. februāra oficiālo administratīvi teritoriālo vienību klasifikatoru: Abzac, Aillas, Ambarès-et-Lagrave, Ambès, Anglade, Arbanats, Arcins, Arzac, Artigues-près-Bordeaux, Arveyres, Asques, Aubiac, Auriolles, Auros, Avensan, Ayguemorte-les-Graves, Bagas, Baigneaux, Barie, Baron, Barsac, Bassanne, Bassens, Baurech, Bayas, Bayon-sur-Gironde, Bazas, Beautiran, Bégadan, Bègles, Béguey, Bellebat, Bellefond, Belvès-de-Castillon, Bernos-Beaulac, Berson, Berthez, Beychac-et-Caillau, Bieujac, Birac, Blaignac, Blaignan-Prignac, Blanquefort, Blasimon, Blaye, Blésignac, Bommes, Bonnetan, Bonzac, Bordeaux, Bossugan, Bouliac, Bourdelles, Bourg, Branne, Brannens, Braud-et-Saint-Louis, Brouqueyran, Bruges, Budos, Cabanac-et-Villagrains, Cabara, Cadarsac, Cadaujac, Cadillac, Cadillac-en-Fronsadais, Camarsac, Cambes, Camblanes-et-Meynac, Camiac-et-Saint-Denis, Camiran, Camps-sur-l'Isle, Campugnan, Canéjan, Capian, Caplong, Carbon-Blanc, Cardan, Carignan-de-Bordeaux, Cars, Cartelègue, Casseuil, Castelmoron-d'Albret, Castelnau-de-Médoc, Castelveil, Castets et Castillon, Castillon-la-Bataille, Castres-Gironde, Caudrot, Caumont, Cauvignac, Cavignac, Cazats, Cazaugiat, Cénac, Cenon, Cérons, Cessac, Cestas, Cézac, Chamadelle, Cissac-Médoc, Civrac-de-Blaye, Civrac-sur-Dordogne, Civrac-en-Médoc, Cleyrac, Coimères, Coirac, Comps, Coubeyrac, Couquèques, Courpiac, Cours-de-Monségur, Cours-les-Bains, Coutras, Coutures, Créon, Croignon, Cubnezais, Cubzac-les-Ponts, Cudos, Cursan, Cussac-Fort-Médoc, Daignac, Dardenac, Daubèze, Dieulivol, Donnezac, Donzac, Doulezon, Escoussans, Espiet, Etauliers, Eynesse, Eyrans, Eysines, Faleyras, Fargues, Fargues-Saint-Hilaire, Flaujagues, Floirac, Floudès, Fontet, Fossés-et-Baleyssac, Fours, Francs, Fronsac, Frontenac, Gabarnac, Gaillan-en-Médoc, Gajac, Galgon, Gans, Gardegan-et-Tourtirac, Gauriac, Gauriaguët, Générac, Génissac, Gensac, Gironde-sur-Dropt, Gornac, Gours, Gradignan, Grayan-et-l'Hôpital, Grézillac, Grignols, Guillac, Guillos, Guîtres, Haux, Hure, Illats, Isle-Saint-Georges, Izon, Jau-Dignac-et-Loirac, Jugazan, Juillac, La Brède, La Lande-de-Fronsac, La Réole, La Rivière, La Roquille, La Sauve, Labarde, Labescau, Ladaux, Lados, Lagorce, Lalande-de-Pomerol, Lamarque, Lamothe-Landerron, Landerrouat, Landerrouet-sur-Ségur, Landiras, Langoiran, Langon, Lansac, Lapouyade, Laroque, Laruscade, Latresne, Lavazan, Le Bouscat, Le Fieu, Le Haillan, Le Nizan, Le Pian-Médoc, Le Pian-sur-Garonne, Le Pout, Le Puy, Le Taillan-Médoc, Le Tourne, Le Verdon-sur-Mer, Léogeats, Léognan, Les Artigues-de-Lussac, Les Billaux, Les Eglisottes-et-Chalaires, Les Esseintes, Les Lèves-et-Thoumeyragues, Les Peintures, Les Salles, Lesparre-Médoc, Lestiac-sur-Garonne, Libourne, Lignan-de-Bazas, Lignan-de-Bordeaux, Liguëux, Lustrac-de-Durèze, Lustrac-Médoc, Lormont, Loubens, Loupes, Loupiac, Loupiac-de-la-Réole, Ludon-Médoc, Lugaiguac, Lugasson, Lugon-et-l'Île-du-Carnay, Lussac,

Macau, Madirac, Maransin, Marcenais, Margaux-Cantenac, Margueron, Marimbault, Marions, Marsas, Martignas-sur-Jalle, Martillac, Martres, Masseilles, Massugas, Mauriac, Mazères, Mazion, Mérignac, Mérygnas, Mesterrioux, Mombrier, Mongauzy, Monprimblanc, Monségur, Montagne, Montagoudin, Montignac, Montussan, Morizès, Mouillac, Mouliets-et-Villemartin, Moulis-en-Médoc, Moulon, Mourens, Naujac-sur-Mer, Naujan-et-Postiac, Néac, Nérigean, Neuffons, Noaillac, Noaillan, Omet, Ordonnac, Paillet, Parempuyre, Pauillac, Pellegrue, Périssac, Pessac, Pessac-sur-Dordogne, Petit-Palais-et-Cornemps, Peujard, Pineuilh, Plassac, Pleine-Selve, Podensac, Pomerol, Pompéjac, Pompignac, Pondauret, Porchères, Porte-de-Benauges, Portets, Préchac, Preignac, Prignac-et-Marcamps, Pugnac, Puisseguin, Pujols, Pujols-sur-Ciron, Puybarban, Puynormand, Queyrac, Quinsac, Rauzan, Reignac, Rimons, Riocaud, Rions, Roaillan, Romagne, Roquebrune, Ruch, Sablons, Sadirac, Saillans, Saint-Aignan, Saint-André-de-Cubzac, Saint-André-du-Bois, Saint-André-et-Appelles, Saint-Androny, Saint-Antoine-du-Queyret, Saint-Antoine-sur-l'Isle, Saint-Aubin-de-Blaye, Saint-Aubin-de-Branne, Saint-Aubin-de-Médoc, Saint-Avit-de-Soulège, Saint-Avit-Saint-Nazaire, Saint-Brice, Saint-Caprais-de-Bordeaux, Saint-Christoly-de-Blaye, Saint-Christoly-Médoc, Saint-Christophe-de-Double, Saint-Christophe-des-Bardes, Saint-Cibard, Saint-Ciers-d'Abzac, Saint-Ciers-de-Canesse, Saint-Ciers-sur-Gironde, Sainte-Colombe, Saint-Côme, Sainte-Croix-du-Mont, Saint-Denis-de-Pile, Saint-Emilion, Saint-Estèphe, Saint-Etienne-de-Lisse, Sainte-Eulalie, Saint-Exupéry, Saint-Félix-de-Foncaude, Saint-Ferme, Sainte-Florence, Sainte-Foy-la-Grande, Sainte-Foy-la-Longue, Sainte-Gemme, Saint-Genès-de-Blaye, Saint-Genès-de-Castillon, Saint-Genès-de-Fronsac, Saint-Genès-de-Lombaud, Saint-Genis-du-Bois, Saint-Germain-de-Grave, Saint-Germain-de-la-Rivière, Saint-Germain-d'Esteuil, Saint-Germain-du-Puch, Saint-Gervais, Saint-Girons-d'Aiguevives, Sainte-Hélène, Saint-Hilaire-de-la-Noaille, Saint-Hilaire-du-Bois, Saint-Hippolyte, Saint-Jean-de-Blaignac, Saint-Jean-d'Ilac, Saint-Julien-Beychevelle, Saint-Laurent-d'Arce, Saint-Laurent-des-Combes, Saint-Laurent-du-Bois, Saint-Laurent-du-Plan, Saint-Laurent-Médoc, Saint-Léon, Saint-Loubert, Saint-Loubès, Saint-Louis-de-Montferrand, Saint-Macaire, Saint-Magne-de-Castillon, Saint-Maixant, Saint-Mariens, Saint-Martial, Saint-Martin-de-Laye, Saint-Martin-de-Lerm, Saint-Martin-de-Sescas, Saint-Martin-du-Bois, Saint-Martin-du-Puy, Saint-Martin-Lacaussade, Saint-Médard-de-Guizières, Saint-Médard-d'Eyrans, Saint-Médard-en-Jalles, Saint-Michel-de-Fronsac, Saint-Michel-de-Lapujade, Saint-Michel-de-Rieufret, Saint-Morillon, Saint-Palais, Saint-Pardon-de-Conques, Saint-Paul, Saint-Pey-d'Armens, Saint-Pey-de-Castets, Saint-Philippe-d'Aiguille, Saint-Philippe-du-Seignal, Saint-Pierre-d'Aurillac, Saint-Pierre-de-Bat, Saint-Pierre-de-Mons, Saint-Quentin-de-Baron, Saint-Quentin-de-Caplong, Sainte-Radegonde, Saint-Romain-la-Virvée, Saint-Sauveur, Saint-Sauveur-de-Puynormand, Saint-Savin, Saint-Selve, Saint-Seurin-de-Bourg, Saint-Seurin-de-Cadourne, Saint-Seurin-de-Cursac, Saint-Seurin-sur-l'Isle, Saint-Sève, Saint-Sulpice-de-Faleyrens, Saint-Sulpice-de-Guilleragues, Saint-Sulpice-de-Pommières, Saint-Sulpice-et-Cameyrac, Sainte-Terre, Saint-Trojan, Saint-Vincent-de-Paul, Saint-Vincent-de-Pertignas, Saint-Vivien-de-Blaye, Saint-Vivien-de-Médoc, Saint-Vivien-de-Monségur, Saint-Yzan-de-Soudiac, Saint-Yzans-de-Médoc, Salaunes, Salleboeuf, Samonac, Saucats, Saugon, Sauternes, Sauveterre-de-Guyenne, Sauviac, Savignac, Savignac-de-l'Isle, Semens, Sendets, Sigalens, Sillas, Soulac-sur-Mer, Soullignac, Soussac, Soussans, Tabanac, Taillecevat, Talais, Talence, Targon, Tarnès, Tauriac, Tayac, Teuillac, Tizac-de-Curton, Tizac-de-Lapouyade, Toulence, Tresses, Uzeste, Val-de-Livenne, Val de Virvée, Valeyrac, Vayres, Vendays-Montalivet, Vensac, Vérac, Verdels, Vertheuil, Vignonet, Villandraut, Villegouge, Villenave-de-Rions, Villenave-d'Ornon, Villeneuve, Virelade, Virsac un Yvrac.

## 7. Galvenās vīna vīnogu šķirnes

“Cabernet Franc N”

“Cabernet-Sauvignon N”

“Carmenère N”

“Cot N” – “Malbec”

“Merlot N”

“Muscadelle B”

“Petit Verdot N”

“Sauvignon B” – “Sauvignon Blanc”

“Sauvignon Gris G” – “Fié Gris”

“Sémillon B”

## 8. Saiknes vai saikņu apraksts

Bordo reģiona šķirņu vīnogulājiem, ko audzē turienes okeāna piekrastes klimata apstākļos, jau kopš XVII un XVIII gadsimta vajadzēja balsta kārtis ("échalas"); vēlāk plaši ieviesa režģus, lai nodrošinātu piemērotu audzējamās ražas sadalījumu un netraucētas hlorofila veidošanās norisēm pietiekami lielu lapotnes virsmu, lai vīnogas sasniegtu optimālu gatavības pakāpi. Dažādi augšņu tipi un dažāds zemesgabala vēsums pret debespusēm prasīja attiecīgu selekcijas darbu un dažādo šķirņu pielāgošanu atkarībā no vides īpašībām; tas izskaidro vēsturisko pievēršanos vīnu ražošanai no vairāku vīnogu šķirņu maisījuma. Tā var izdalīt četrus dažādus tipus:

- māla un kaļķakmens augsnes un merģelaina kaļķakmens augsnes, kuras ir ļoti izplatītas nogāzēs un kurās ļoti labi aug "Merlot N" šķirnes vīnogulāji;
- silīcija augsnes ar mālu un kaļķakmens piejaukumiem; tās lieliski noder, piemēram, "Merlot N" un "Sauvignon B" šķirnes vīnogulāju audzēšanai;
- skābas lesivētas augsnes ("boulbènes") ar sīkām kramzemes daļiņām; tās ir vieglas un piemērotas baltvīnu ražošanai;
- oļainas augsnes, ko veido grants, kvarca grants ar noapaļotām šķautnēm un vairāk vai mazāk rupja smilts; tās veido labi drenētas un siltas terases, kas lieliski piemērotas vīnogulājiem, it īpaši "Cabernet-Sauvignon N" šķirnei.

Aizsargātais cilmes vietas nosaukums "Bordeaux supérieur" atbilst prasībām, kuras ražotāji gadu gaitā sev ir izvirzījuši, salīdzinot ar "Bordeaux", attiecībā uz stādījumu biežību (kas ir lielāka), apgriešanas paņēmieniem (pumpuru skaits ir mazāks) un maksimālo vīnogulāju noslodzi uz zemesgabalu (kas ir mazāka). Šie ražošanas apstākļi ļauj iegūt koncentrētākus vīnus, kuru minimālais cukura saturs un minimālā dabiskā spirta tilpumkoncentrācija ir augstāka nekā "Bordeaux" aizsargātā cilmes vietas nosaukuma gadījumā. ACVN "Bordeaux supérieur" sarkanvīni un baltvīni ir īpaša veida vīni. Tie izceļas ar harmoniju, eleganci, bagātiem aromātiem un labu līdzsvaru, ar īpašībām, kas padara tos piemērotus uzglabāšanai un kas cita starpā iegūtas, pateicoties daudzveidīgai biofizikālajai videi, izmantotajām vīnogulāju šķirnēm, vīnogulāju kopšanas veidam un vīndarīšanas procesam. Bordo reģiona osta un ciešās vēsturiskās saites ar citām valstīm kalpoja par iemeslu tam, ka drīz vien tika nodibinātas noturīgas un strukturētas tirdzniecības attiecības, un šī reģiona vīna dārzi vienmēr ir bijuši orientēti uz pārējo pasaules daļu. Spējot gūt labumu no tehniskajiem jauninājumiem un izplatīt tos, saimniecību dinamika tika palielināta, ļaujot tām nostiprināt, attīstīt un eksportēt savas zināšanas, vienmēr ievērojot sentēvu paražas. Akvitānijas hercogienes Eleonoras 1152. gadā noslēgtā laulība ar nākamā Anglijas karali Henriju Plantagenetu pavēra ceļu plašai tirdzniecībai. Angļi eksportēja pārtiku, tekstilizstrādājumus un metālus un importēja Bordo reģiona vīnus. 17. gadsimtā līdz ar jaunu patērētāju parādīšanos sākās jauns tirdzniecības laikmets. Eksports joprojām veido lielu daļu no Bordo reģiona vīnu pārdošanas apjoma, un tādejādi zināšanas, tēls un reputācija, kas saistīta ar ACVN "Bordeaux supérieur" vīniem, no kuriem divas trešdaļas joprojām tiek pildītas pudelēs vīna darītavā, izplatās arī visā pasaulē. Šiem vīniem ir daudzveidīgāka struktūra nekā ACVN "Bordeaux" vīniem, un tos var uzglabāt ilgāk, līdz pat 5 vai 6 gadiem.

## 9. Būtiski papildu nosacījumi (iepakojums, marķējums, citas prasības)

Tiešās apkaimes apgabals

Tiesiskais regulējums

Valsts tiesību akti

Papildu nosacījuma veids

Iepakojuma noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā

Nosacījuma apraksts

Tiešās apkaimes apgabalu, kas atkāpes veidā noteikts vīnu raudzēšanai, gatavošanai un kopšanai, veido šādu administratīvi teritoriālo vienību teritorija, pamatojoties uz 2020. gada 26. februāra oficiālo administratīvi teritoriālo vienību klasifikatoru:

- Dordoņas [Dordogne] departamentā: *Le Fleix, Fougeyrolles, Gageac-et-Rouillac, Gardonne, Minzac, Pomport, Port-Sainte-Foy-et-Ponchapt, Razac-de-Saussignac, Saint-Antoine-de-Breuilh, Saint-Seurin-de-Prats, Saussignac, Thénac* un *Villefranche-de-Lonchat*;
- Lo un Garonnas [Lot-et-Garonne] departamentā: *Baleyssagues, Cocumont, Duras, Esclottes, Loubès-Bernac, Sainte-Colombe-de-Duras, Savignac-de-Duras* un *Villeneuve-de-Duras*.

Lielāka ģeogrāfiskā vienība

Tiesiskais regulējums

Valsts tiesību akti



Papildu nosacījuma veids

Papildu noteikumi attiecībā uz marķēšanu

Nosacījuma apraksts

Uz ACVN vīna etiķetes var būt norādīta lielāka ģeogrāfiskā vienība “Vin de Bordeaux” vai “Grand Vin de Bordeaux”. Šīs lielākās ģeogrāfiskās vienības nosaukumā izmantotie burti ne augstumā, ne platumā nedrīkst būt lielāki par divām trešdaļām no tiem burtiem, kādi izmantoti, atveidojot šo kontrolēto cilmes vietas nosaukumu.

**Saite uz produkta specifikāciju**

[https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document\\_administratif-acf2cbea-d0b8-4acf-b65b-40814c3030e0](https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-acf2cbea-d0b8-4acf-b65b-40814c3030e0)

---



ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības  
Publikāciju birojs  
L-2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

LV